WELCOME TO THE

NHK

™

Welcome to the N.H.K.

STORY: TATSUHIKO TAKIMOTO × ART: KENDI OIWA × COMIC

VIZ SELECT

03

The existence of the evil organization of "NHK". I happened to find it.All the reason why I dropped out from the university, being unemployed and"Hikikomori" - homebodies young persons - are due to NHK's conspiracy. I'll keep fighting with the evil I will beat the vice organization.But one day, an assassin from a mysterious show up to kill me.She is a neat and beautiful girl with straight-cut a parasol.Who is she? What can save me from the conspiracy, eroticism, violence and drug? Love, courage and friendship. This is ultimate non-stop Hikikomori Action Comedy!

¿Una nueva serie super épica?

En el distante pasado hubo una gran guerra entre demonios y humanos.

BOOM!

!

Una era caótica donde el mundo se regía por la espada y la magia, donde reina la maldad . . .

Pero la gente no perdió la esperanza.

今、冒険の扉が開く――

…わきゃない？

冒険ファンタジー活劇!?

WELCOME TO THE

N.H.K.

NHKにようこそ!

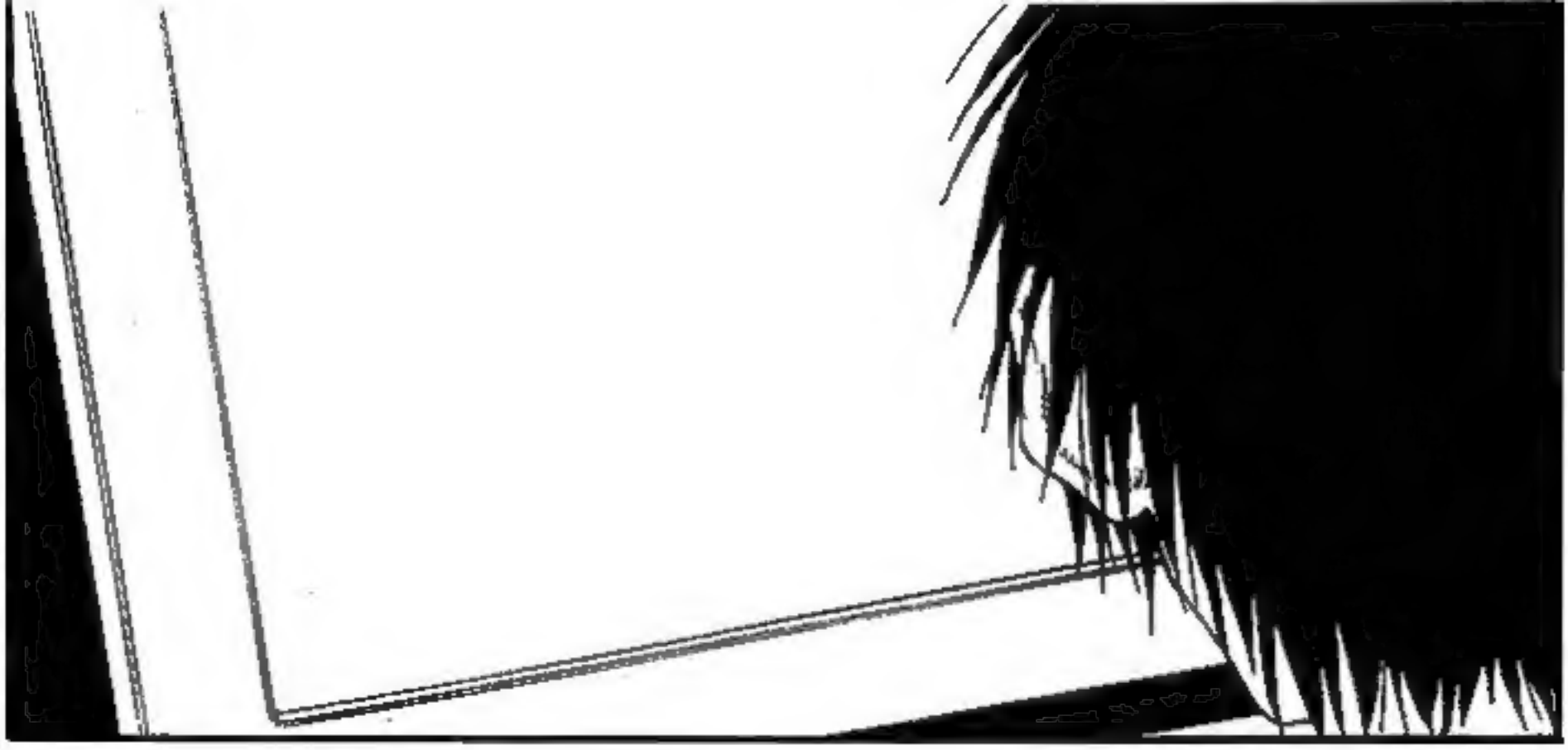
第1話「オンラインにようこそ」

原作：滝本竜彦（角川書店刊「NHKにようこそ!」より）　漫画：大岩ケンヂ

集え、勇者よ！

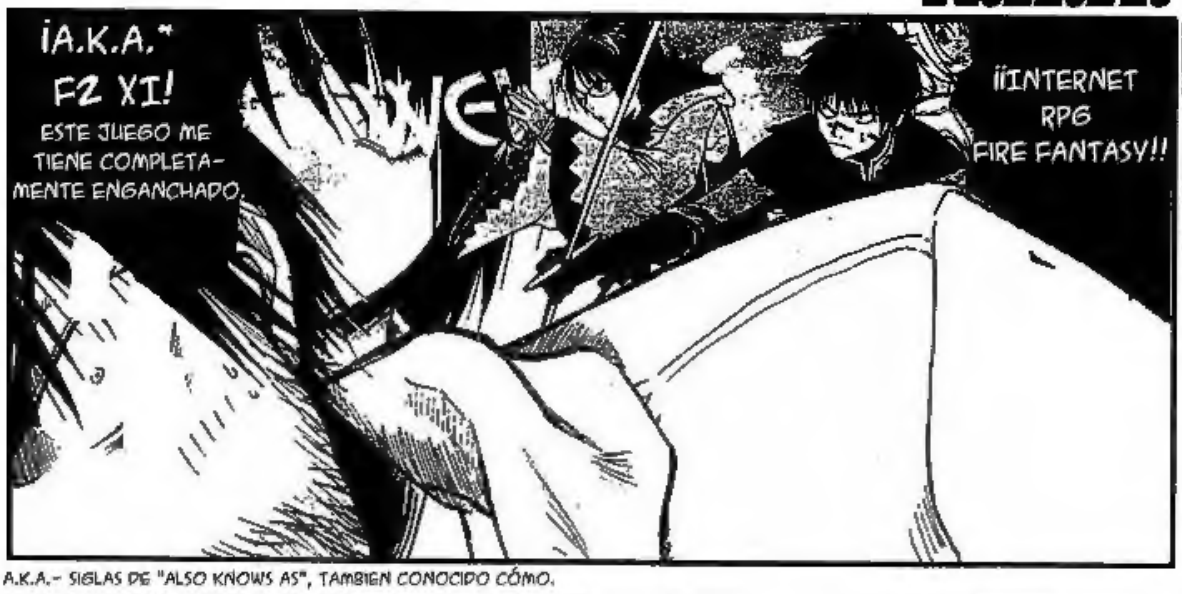
列島震撼の最新単行本2巻11月26日発売決定!

MWFANSUB



前回までのあらすじ

最(さい)の就職先(しゅうしょくさき)、NHK(=日本(にほん)ひきこもり協会(きょうかい))に立(た)ち向(むか)かうべく、ひきこもり脱出(だっしゅつ)を決意(けつい)した佐藤(さとう)勤(つとむ)。高校時代(こうこうじだい)の後輩(こうはい)・山崎(やまざき)とエロゲー制作(せいさく)に励(はげ)みつつ、不思議(ふしぎ)な少女(しょうじょ)・岬(みさき)ちゃんから社会復帰(しゃかいふっき)カウンセリングを受(う)ける毎日(まいにち)。担当者(たんとうしゃ)と参加(さんか)した自殺(じさつ)オフ会(かい)から、生還(せいかん)した佐藤(さとう)勤(つとむ)ですが……。



A.K.A.- SIGLAS DE "ALSO KNOWS AS", TAMBIEN CONOCIDO CÓMO.

登場人物紹介

●佐藤達広●この物語の主人公。今をときめく〝ひきこもり〟の22歳。

●岬●宗教勧誘のチラシを配る少女。佐藤を謎のプロジェクトに勧誘する。

●山崎●佐藤のアパートの隣人にして高校時代の後輩。いわゆるオタク。

SFX: KATA KATA KATA KATA
SFX: KATA KATA KATA KATA KATA KATA KATA KATA KATA...
¡¡VUELVE EN TÍ, SATOU-KUN!!
VUELVE
SFX: GA GA GA GA GA GA GA
¿¿SA . . . SATOU-KUN??
¡DESDE ENTONCES LLEVAS UNA SEMANA SIN LLAMARME!
NO ME LO DIGAS . . . . . .
¿¡LLEVAS JUGANDO EN CASA TODO ESTE TIEMPO!?
SFX: GIYAO
SFX: GATA GATA

.....

NO ES NADA
...
ES SOLO QUE HE OÍDO ALGO DE RUIDO EN MI HABITACIÓN
¿SAIO-KUN, CUAL ES EL PROBLEMA?
¿HABI-TACIÓN?
...
AH, TE REFIERES A LA "REALIDAD"
"MIA"

NHKにようこそ！ 1巻
原作 滝本竜彦
漫画 大岩ケンヂ
絶賛発売中!!

¡LO SIENTO! ¿PODRÍA ALGUIEN TELETRANSPORTARNOS?

Modo Grito

.....

ES PARA ESTE DÍA PARA LO QUE OBTUVIMOS LA LLAVE

¡BIEN!

¡SÍ! ESFORCÉMONOS

BIEN, EL MUNDO REAL TAMBIÉN ES DURO, PERO AHORA ESTAMOS EN EL UMBRAL DE NUESTRO OBJETIVO INICIAL;

¡ES UNA CACERÍA DEL DRAGÓN, ASÍ QUE BUSQUEMOS ALGUNOS COMPAÑEROS!

*MODO GRITO: MODO EN EL QUE INCLUSO LA GENTE QUE ESTÁ MUY LEJOS DEL CAMPO DE BATALLA TE PUEDE OÍR

EN ESTE MUNDO DE VINA-TEERO, ES LA ÚNICA EN QUIÉN CONFÍO

EL NOMBRE DE ESTA CHICA-GATITA ES MIA

"¡DOS PERSONAS, POR SOOG, POR FAVOR!"

TRATÉ DE PASÁRMELO SOLO, PERO PRONTO ENTENDÍ QUE TENÍA UN LÍMITE

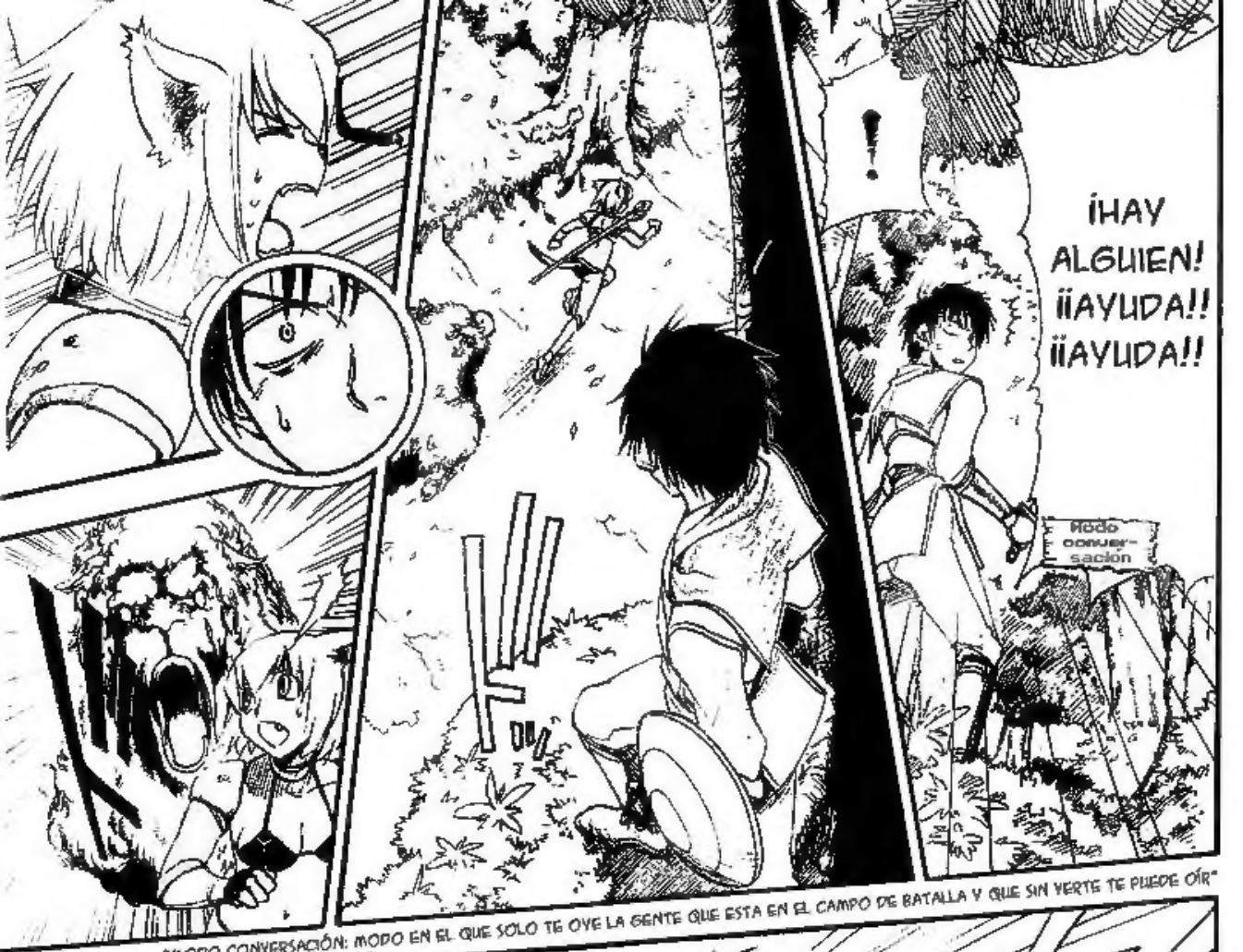
AL PRINCIPIO, CUANDO NO TENÍA MUCHO VICIO CON EL JUEGO,

Kodansha Comics A
カドカワコミックスエース
NHKにようこそ！
2巻
ひきこもりの佐藤君の青春は、ますます発展。美少女の花嫁と美人OLからの誘惑の運命は？
原作 滝本竜彦
漫画 大岩ケンヂ
11月26日発売!!

*ALTERACIÓN ILEGAL DE DATOS

SFX: HAA HAA HAA

SFX: KYA



"MODO CONVERSACIÓN: MODO EN EL QUE SOLO TE OYE LA GENTE QUE ESTA EN EL CAMPO DE BATALLA Y QUE SIN VERTE TE PUEDE OÍR"

SFX: BO O— "COMANDO QUE LLEVA AL PERSONAJE A REALIZAR UNA ACCIÓN DETERMINADA (VAMOS, UNA MACRO DE LAS DE TODA LA VIDA)" ACTION.

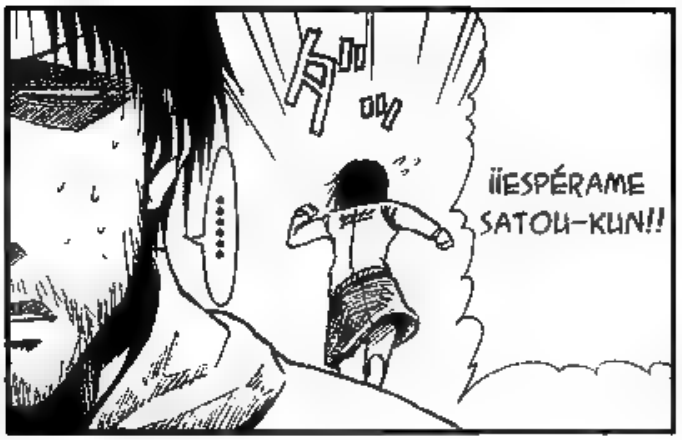
SFX: KI KI KI O KI
SFX: BO U-
¡¡MU . . . MUCHÍ-SIMAS GRACIAS!!
¡HA SIDO INCREÍBLE! ¿ERES UN CABALERO MÁGICO, VERDAD?
SFX: DO O-
SFX: FUU

"ANILLO DE INTERCAMBIO" ITEM QUE TE PERMITE JUGAR EN EQUIPO CON AQUELLOS QUE POSEAN EL MISMO"

¡¿QUÉ?!
¡¿QUÉ ES ESTO?!
¿LA EXPRESIÓN DE LA CARA DE SATOU-KUN CUANDO MIRA A LA CHICA-GATO DE LA PANTALLA ES . . . ?!
Mundo real
SFX: NITAA
SFX: BU-----N

¡¡NO TENGO OTRA OPCIÓN!!
. . .
ENTONCES PARA SACARLO DE AHÍ

¡¡AH!!
¡NO . . . NO PUEDE SER! ¿¡SATOU-KUN ESTÁ ENGANCHADO A ESTE TIPO DE COSAS!?


¡¡ESPÉRAME SATOU-KUN!!
SFX: DA-

カドカワ コミックス エース
蝶子とランタン
全1巻
桂 明日香
12月25日発売!!

¡¡ESTO ES LO QUE HE BUSCADO TODO ESTE TIEMPO!!

¡¡ES ESTO!!

¡PAISAJES ASÍ SOLO LOS PUEDES VER AQUÍ!

ESTO

ESTO

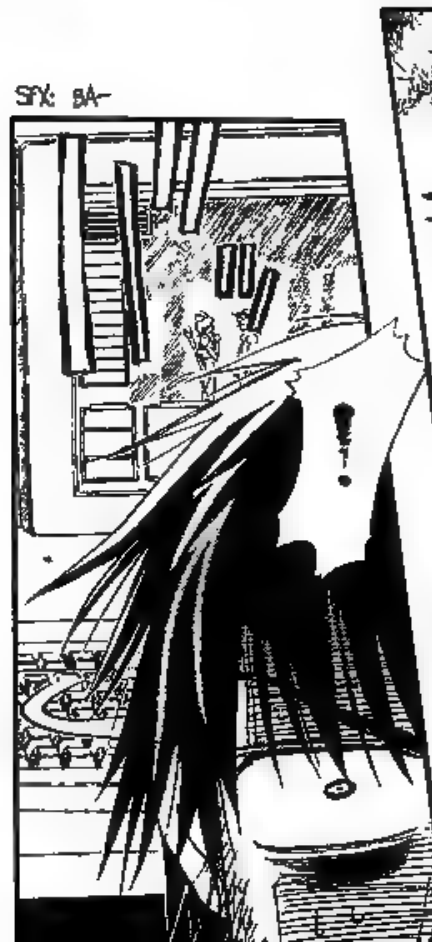
ESTO

SFX: GU o o o o ooo

SFX: GU o-

SFX: KYUIIIIII

SFX: BA-



SFX: DO
SFX: FUI "BALANCEO DE LA COLA"
NI
....
NYA

"COMIC MARKET - FERIA BIANUAL DE JAPÓN DE MANGA, ANIME Y VIDEOJUEGOS.

Kadokawa Comics A
カドカワコミックスエース
超大魔法峠
1巻
キャワイイ幼なじっこ魔女っこるしえちゃんの大しゅ
大和田秀樹
11月26日発売!!

¡OK! ESPERA AQUÍ UN SEGUNDO
Nya
¡¡TIENES RAZÓN!! ¡¡PERFECTA PARA DERROTAR DRAGONES!! ¡¡VAMOS A DECIRLE QUE SE NOS UNA!!
. . . OH, BIEN, SEA LO QUE SEA, AHORA MISMO TENEMOS QUE DERROTAR A UN DRAGÓN . . .
¡AH! ¡¡AQUELLA PERSONA ES UN CABALLERO DRAGÓN!!
¡¡MALA SUERTE!! ¡ESTE ES FRANCÉS!
Nya
¡¡NO ENTIENDO UNA PALABRA!!
.....
¡¡MIA-SAN!!
SFX: ZA -
¡¡VENIMOS A AYUDARTE A DERROTAR AL DRAGÓN!!

SAIO, HEMOS VENIDO RÁPIDAMENTE PORQUE DIJISTE QUE IBAS A LUCHAR CON UN DRAGÓN POR PRIMERA VEZ

¡AH! ¡¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!!

Nya

¡¡WA~ TODOS LLEVAIS ANILLO DE INTERCAMBIO!! ¡¡MUCHAS GRACIAS!!

SENTIMOS HABERTE HECHO ESPERAR

PÉRO EL DRAGÓN QUE VAMOS A VENCER TE LIMITARÁ A UN NIVEL 20, ASÍ QUE ESTATE PREPARADO

¡VALE!

¡¡BIEN, ENTONCES, VAMOS ALLÁ!!

SFX: DO-

PUERTA DRAGÓN

SFX: o o

[MACRO]
¡¡Ven aval Negro!! ¡Ven y Mora en mi espada! ¡¡Trueno Negro!!
[MACRO]
¡¡Las Blancas guardad a mi camarada! ¡Regeneración!

SFX: GO
UOOOO!!
SFX: DO -

SEIYOU
SEIYOU
SFX: BA N
¡SATOU-KUN! ¡¡HE COMPRADO ALGUNAS COSAS, PARA PREPARARTE UNA COMIDA CASERA!
¡¡MIRA, MIRA! ¡¡¡ESTE ERA MI UNIFORME DEL COLE!!!
¡¡¡BIEN . . . BIEN ENTONCES, VOY A USAR TU COCINA!!!
¿. . . POR QUÉ NO LO INTENTAS?
!
グチ
SFX: GU CHA

SFX: SILENCE

SFX: BU- BU-

SFX: DO--N

SFX: GOTEO

SFX: SUKU-

SFX: TA-

SPK DO O O O O N
¡¡HAS SIDO GRACIAS A LA AYUDA DE TODOS!!
¡¡SSSSÍ!!
¿HAS VISTO? MÁS FÁCIL DE LO QUE ESPERABAS, ¿VERDAD?
¡NO TE PREOCUPES! ¡¡NOS ENCANTAN ESTAS COSAS!!

"MODO PRIVADO: MODO EN EL QUE SOLO TE OYE EL JUGADOR ESPECIFICADO"

「ZHXにようこそ！」に対するご意見・ご感想を送ってね!!

あて先

〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3
㈱角川書店 少年エース「ZHX にようこそ！」ご意見係

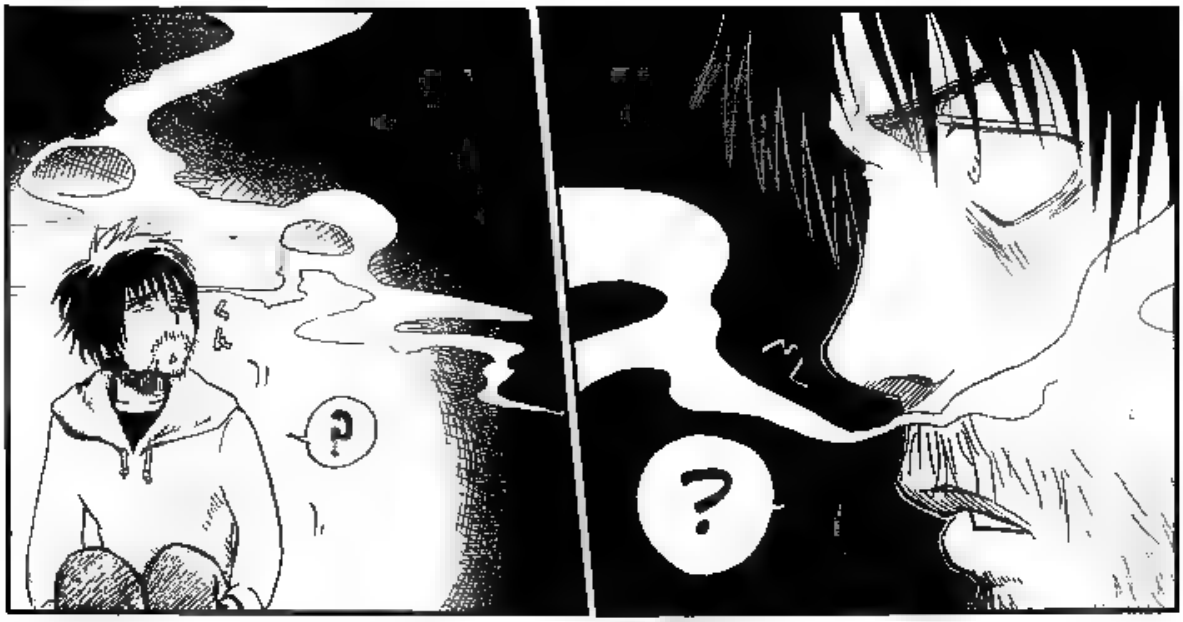
¿Í . . . . .
MI YO REAL
. . . . !?
HA—
SFX: DO---N
"TIEMBLA, TIEMBLA"

SFX. PANT PANT

SFX. PANT PANT

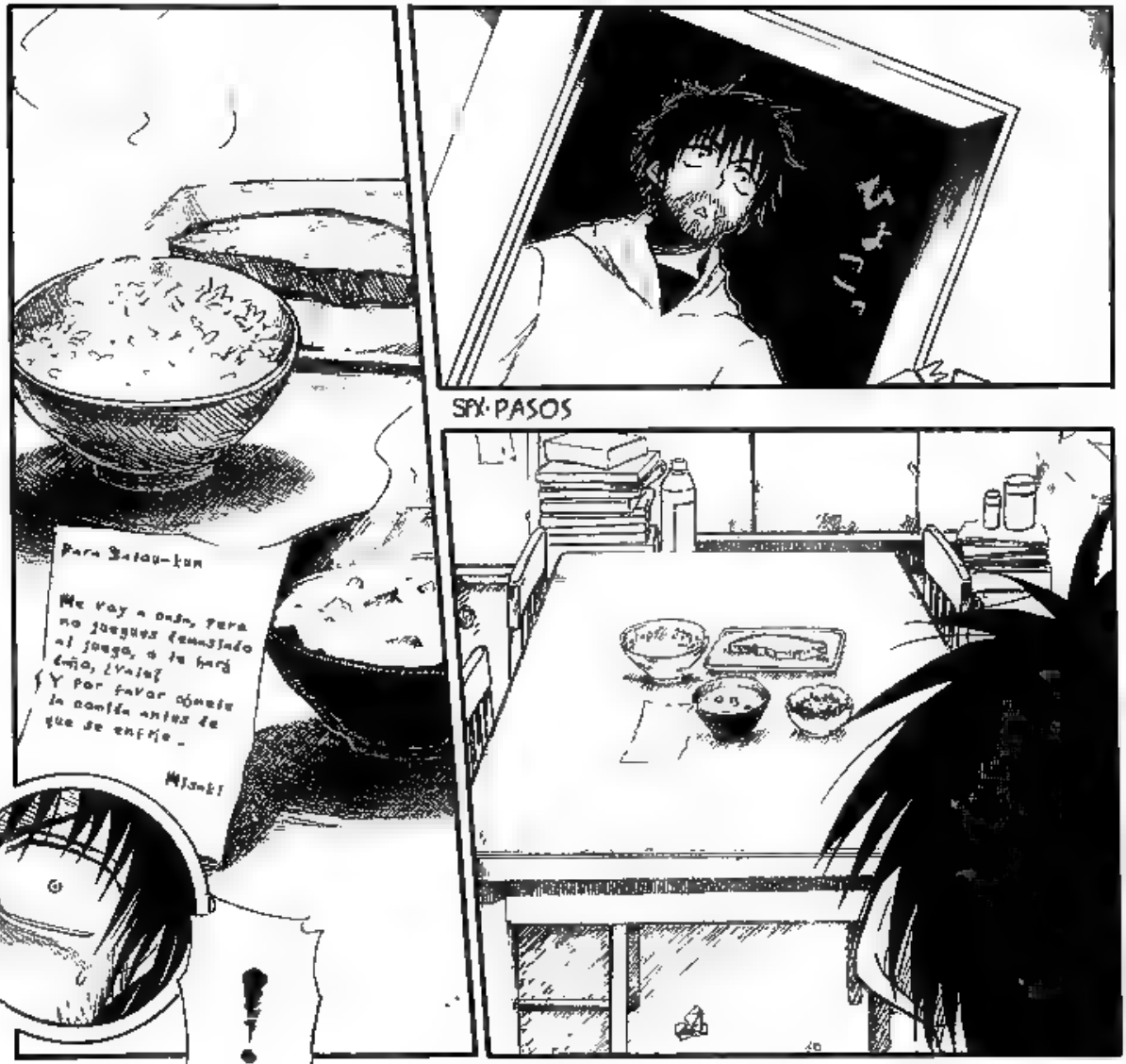
SFX: BU CHI

Nota: demasiado tarde



SFX: SNIFF

SFX: SNIFF



SFX: PASOS

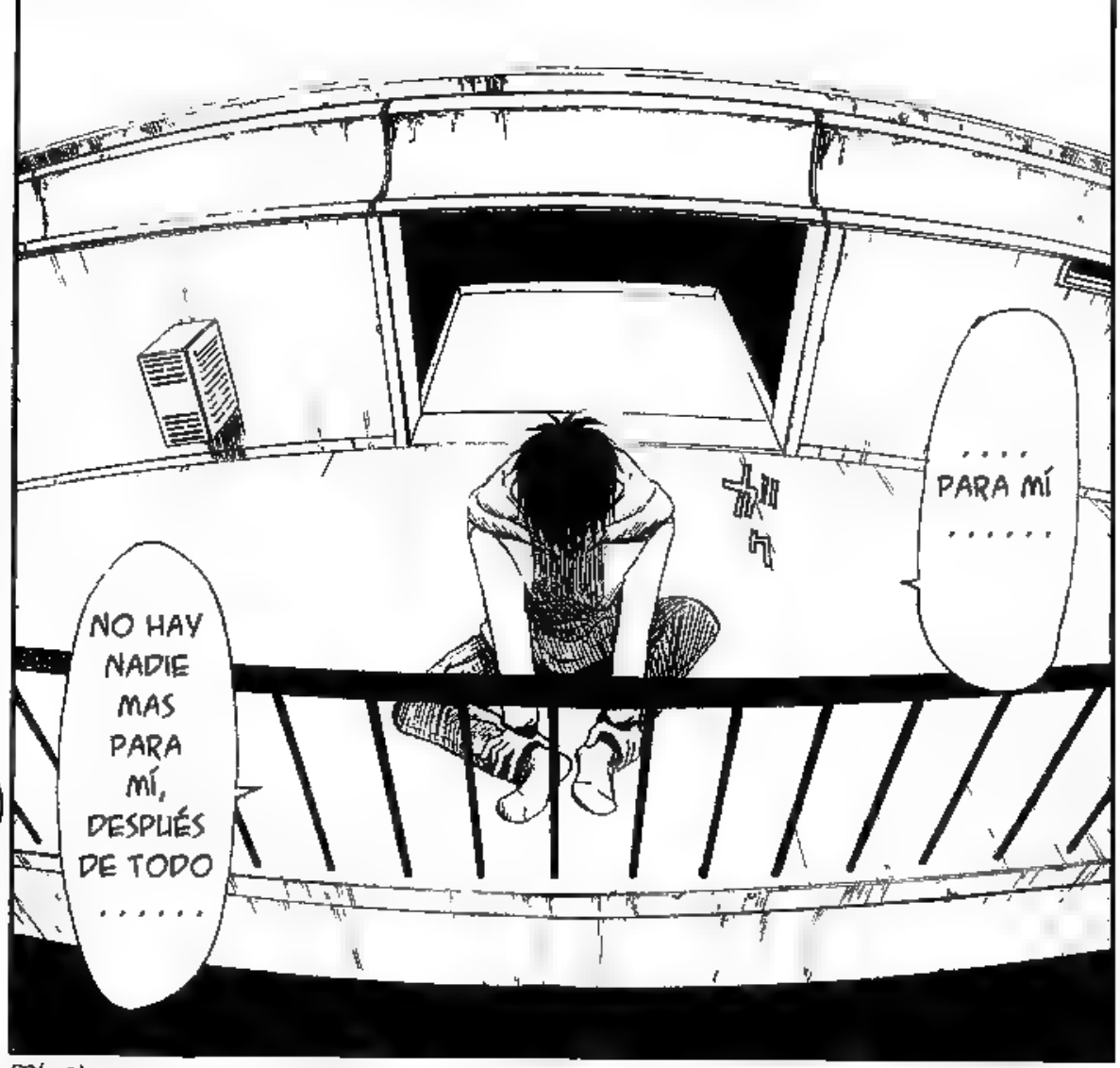
滝本竜彦先生にお手紙を出そう!!
あて先
〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3
㈱角川書店「少年エース」気付 滝本竜彦先生係

Para Satou-kun
Me voy a casa, pero no juegues demasiado al juego, o te hará daño, ¿vale?
Y por favor cómete la comida antes de que se enfríe
Misaki

SFX: BA -

SFX: Do -

大岩ケンヂ先生にお手紙を出そう!!
あて先
〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3
㈱角川書店「少年エース」気付 大岩ケンヂ先生係



¿¿Qué es lo que le reserva el futuro a Satou-kun, juguete del destino?

Long Awaited Publication of Comics Vol 2 &
Negative Campaign 2 Underway

Welcome to the N.H.K.

HIKIKOMORI YOKAI

NHKにようこそ!

Capítulo 12: Bienvenido/a la habitación cerrada

Story: Tatsuhiko Takimoto

Picture: Oniu Kendi

¿MISAKI-CHAN EXIGE ESTO?
¡ESO ES! NORMALMENTE, A UN MATADO COMO TU, SATOU-KUN, LO HABRÍA ABANDONADO FÁCILMENTE .....
¡UNA SUCIA BASURA DE TÍO COMO TÚ ...
¡PERO NO IMPORTA! NECESITO PREPARAR ALGUNAS COSAS, ASÍ QUE, ¡AFEÍTATE ESA BARBA, VÍSTETE DE ETIQUETA Y ESPERA QUE VUELVA!
¿QUÉ?
¿EH!?
¿VESTIRME DE ETIQUETA?
...
NORMALMENTE NI TE HABRÍA DIRIGIDO LA PALABRA!
.....

前回までのあらすじ

謎の秘密結社NHK（＝日本ひきこもり協会）に立ち向かうべく、ひきこもり脱出を決意した佐藤誠。相棒と参加した自殺オフ会から、無事に生還した佐藤誠は、泥沼のひきこもり生活に逆戻り。ネトゲにどっぷりかった日々で、徐々に現実と仮想の区別がつかなくなっちゃって…。

¡AH, MISAKI -CHAN! YO . . . QUIZÁS NUNCA PUEDAS PERDONARME . . . . .
¡SATOU -KUN!
SFX: SHA RA-
SFX: PU-
SFX: PI
SFX: Do -
¿PARA QUÉ SON ESOS ARTILUGIOS DE HIERRO, MISAKI-CHAN . . .?

登場人物紹介
●佐藤達広●この物語の主人公。今をときめく"ひきこもり"の22歳。
●紳●宗教勧誘のチラシを配る少女。佐藤を謎のプロジェクトに勧誘する。
●山崎●佐藤のアパートの隣人にして高校時代の後輩。いわゆるオタク。
¡¡SATOU-KUN, PROMÉTEMELO . . .!! ¡¡QUE NO TE OPONDRÁS A NADA DE LO QUE HAGA A PARTIR DE AHORA!!
HUH!?
. . . . A PARTIR DE ESTE MOMENTO . . . VOY A ABUSAR DE TU HOSPITALIDAD DURANTE UN RATO . . .
¡NO TE HARÉ NADA MALO! ¡¡VOY A AYUDARTE A MADURAR Y QUE TE CONVIERTAS EN UN ADULTO!!
. . . QUIERO DECIR . . . EN OTRAS PALABRAS . . .
¡¡LLEVARTE A EMPEZAR UNA NUEVA VIDA, SATOU-KUN, ACONSEJAR SÓLO NO BASTA, HACEN FALTA MEDIDAS MÁS EFICACES!!
¡Y . . . POR ESO . . . VOY A HACER QUE EXPERIMENTES ALGO INCREÍBLE!
¡PORQUE SA . . . SATOU-KUN, TU ERES . . . . . ALGUIEN MUY IMPORTANTE PARA MÍ!

¡¡OYE, ESPERA!! ¿EN UN ADULTO? ¿QUÉ EXPERIENCIA INCREÍBLE?
¡¡ASÍ QUE ESPERA AQUÍ!!
EH!?
SFX: DON DON
SFX: BA N
SFX: GU GU GU GU GU

SATOU -KUN . . . NO PASA NADA . . .
" EN UN ADULTO" . . . ¡¡AH!! ¿¿NO SERÁ . . . !?
¿QU . . . QUÉ? ¿QUÉ ES LO QUE QUERRÁ HACERME AHORA?
SFX: SHIZU

SFX: ZU I-
¡¡¡MISAKI -CHAN . . . !!
SFX: BU-
SFX: SHURU RI-ROPA CAYENDO
¿¿NO . . . NO PUEDE SER!? ¡¡PERO ESPERA, HACE POCO DIJERON ALGO EN LA TELE! ¡¡¡DIJERON QUE LOS QUE PADECEN ABSTINENCIA SOCIAL NO OBTIENEN LA CALIDEZ SUFICIENTE DEL CONTACTO HUMANO!!!
¿¿PODRÍA SER QUE ESAS PALABRAS LE HUBIERAN LLEGADO AL CORAZÓN Y AHORA QUIERE ENSEÑARME LA CALIDEZ DE SU PIEL DESNUDA!?
ES INCREÍBLE
¡AH!
¡AH!
¡¡¡SATOU-KUN!!! ES INCREÍBLE ¡¡¡AHH!!! ¡AHH!
SFX: ZUN

¿DE VERDAD? ¿EN SERIO? ¡¡ESO SIGNIFICA!!
¿¡POR FIN VOY A PERDER MI VIRGINIDAD!?

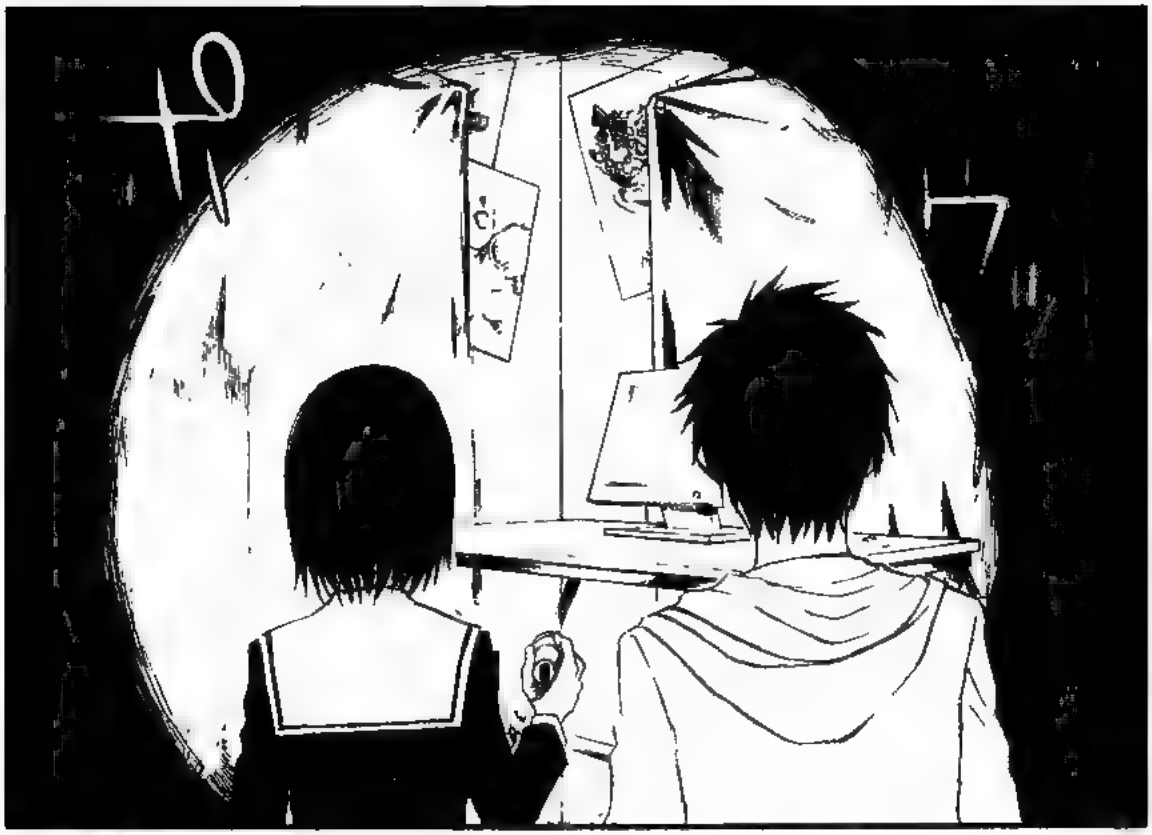
MISAKI-CHAN . . . YO . . . YO . . . NO PUEDO. . . ESE TIPO DE COSAS . . .
¡SATOU -KUN!
MIERDA
LA SANGRE

SATOU -KUN . . . NO TE REPRIMAS
Y HAZ CONMIGO LO QUE QUIERAS . . .

SFX: GACHA

!?

SFX: KYA



SFX: PO U-

AHORA, SATOU-KUN, SIÉNTATE AQUÍ CON LAS MANOS DETRÁS
AH
¿IC . . . CORTINAS NEGRAS!?
. . ES QUE SERÍA MUY EMBARAZOSO SI LA GENTE NOS VIERA . . .
¿EH . . .? ¿QUÉ CLASE DE JUEGO ES ESTE?
¡ESO NO IMPORTA, RÁPIDO!
¡!
SFX: GA SHA
¿¡MI-MI-MI-MISAKI-CHAN!?
SFX: GASHU

¡OYE, ESPERA UN MOMENTO! ASÍ NO PUEDO . . .
¡¿E . . .ESTÁ TODO NEGRO Y NO PUEDO VER NADA?!
!?

SFX. PA -

¿SATOU-KUN . . . PORQUÉ TE AISLASTE DE LA SOCIEDAD?

SFX: SU-

SFX: BI N-

SFX: FURI-

GI
GI
GI
GI
ASÍ QUE POR FAVOR AGUANTA AUNQUE TE DUELA
¿QUÉ?.?.?.?.?
¡¡DAME UN RESPIRO
DEJAME HACERLO AUNQUE SEA!!
SFX: GU WA
¿HACERLO?
. . .
¿EL QUÉ?
!

¡¡NO HAY TIEMPO PARA ESTO!!
¡¡TENGO QUE VOLVER RÁPIDO A VINA-TEERO Y DISCULPARME CON MIA-SAN!!
AH . . . QUIERO DECIR, YA SABES . . . ESTEEE . . . EN OTRAS PALABRAS . . . EL JUEGO
¿JUEGO?
¡¡TODAVÍA NO HE SALVADO EL JUEGO DE INTERNET!!
FUA
¡AH . . . ! ¡¡SI, ESO ES!!
SFX: PAMU- PAMU-
SFX: BUN BUN
SFX: GATA GATA
¡¡NO, NO LIBÉRAME, RAPIDO!! ¡¡DÉJAME ESTAR CON MIA-SAN!!
¡ES INÚTIL INTENTAR ESCAPAR! ¡¡ESTE SEMINARIO NO ACABARÁ HASTA QUE TU PERSONALIDAD HAYA MEJORADO!!

... SATOU-KUN...
¿ESTÁS SIN TRABAJO, NO? ¿ENTONCES, COMO PUEDES ESTAR JUGANDO A VIDEOJUEGOS?
¿DE DONDE SACAS EL DINERO?
HA . . . HACE POCO VOLVÍ A PEDIRLES A MIS PADRES UN ADELANTO DE DINERO . . .
¿SABES CUANTO CUESTA MANTENER UN HIJO EN LA UNIVERSIDAD?
... QUIÉN SABE ... ¿CUÁNTO?

¿ME ESCUCHAS? A VER, TU FAMILIA ES ORDINARIA, ASÍ QUE MÁS O MENOS . . .
EMBARAZO Y NACIMIENTO 400000 YENES, CUIDADO DIARIO 500000 YENES
DESPUÉS, JARDÍN DE INFANCIA 600000 YENES, COLEGIO 1,8 MILLONES YENES, INSTITUTO 1,1 MILLONES YENES . . .
SEGUNDO CICLO INSTITUTO 1,5 MILLONES YENES, UNIVERSIDAD PRIVADA 1 MILLÓN POR AÑO MAS LA ENTRADA DEL PRIMER AÑO, TOTAL 1,5 MILLONES YENES
SUMANDO, GASTOS DE MANUTENCIÓN, ACADEMIAS, ALIMENTACIÓN . . .

A PESAR DE ESO . . . DEJASTE LA UNIVERSIDAD, SATOU-KUN, NO TRABAJAS, Y ESTÁS TODO EL DÍA JUGANDO A VIDEOJUEGOS . . .
¡¡TU MADRE DEBE ESTAR TRISTÍSIMA!! AHORA QUE LO PIENSO, ¿EN TU FAMILIA TRABAJAN LOS DOS, VERDAD?
¡¡INCLUSO ASÍ, ELLA TRABAJA MUY DURO POR TI!
¡VEIN . . . VEINTE MILLONES! ¡¡ES SUFICIENTE PARA CONTRATAR ASESINOS EXTRANJEROS PARA MATAR A 20 PERSONAS!!

¡PORQUE, SATOU-KUN, TU TIENES ABSTINENCIA SOCIAL!
¡¡ YO . . . VOY A TRABAJAR . . . ALGÚN DÍA!! Y DESPUÉS SE LO DEVOLVERÉ . . . . .
¡¡NO, ESO ES ¡MPOSIBLE!!
¡ES IMPOSIBLE TRABAJAR PARA ALGUIEN QUE PADECE SÍNDROME DE ABSTINENCIA SOCIAL TRABAJAR!
¡. . . ESO ES, SATOU-KUN, SI LA TIERRA FUERA UN PUEBLO CON CIEN HABITANTES, TU SERÍAS EL QUE HACE ¡01, ES DECIR, FUERA!
¡¡UN COMPLETO E INÚTIL TROZO DE BASURA!!
¡¡SATOU-KUN, TU ERES LA PRUEBA DE ELLO!!

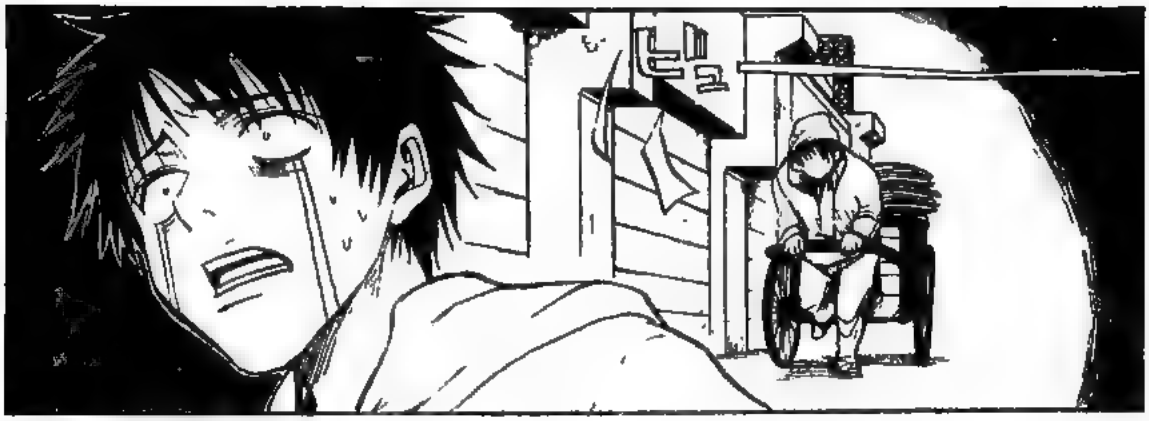
¡ESTO NO PUEDE CONTINUAR! ¡¡AHORA, AVERGÜENZATE!! ¡¡ Y DISCÚLPATE!!
¡SI ESTO CONTINÚA, SATOU-KUN, VOLVERÁS A CASA Y TUS PADRES TENDRÁN QUE AGUANTARTE HASTA CON 50 AÑOS!
yo 30 años después...
SFX: KON KON
... TATSUHIRO...
.... YO, LO SIENTO,
PAPÁ ... MAMÁ ...
SFX: ZAKU-

¿AAAH?
SFX: KACHI KACHI KACHI KACHI
LA COMIDA ESTÁ EN LA MESA
¡¡CÁLLATE YA!! ¡¡DÉJAME EN PAZ!!
SFX: PIKO PIKO
. . .
YA TIENE 50
. . .
NO HAY NADA MÁS QUE PODAMOS HACER POR ÉL
. . .
PERO CARIÑO . . .
DÉJALO ESTAR . . .
SFX: PARA-

SFX: FUN-
¿TODAVÍA ESTAS CON ESO... OTRA VEZ DANDOLE DINERO A ESE GRUPO RELIGIOSO?
¡PERO SI SIGUE SIN TRABAJO CON LOS AÑOS QUE TIENE...!
Patatas Fritas
SHINI SARASE
...EN SERIO, LO ÚNICO QUE HACEN ES CRITICARME...
SFX: USHARI-
MI "CONFUSIÓN" CUIDARÁ DE VOSOTROS CHICOS... AQUÍ VAMOS...
!AGH!
SFX: GUKI-
QUIZÁS NO LO PAREZCA, PERO SOY UN CABALLERO MÁGICO CON NIVEL 15000
¡UN HÉROE RESPETADO POR TODOS, JÓVENES O MAYORES, HOMBRES O MUJERES!
SFX: MUSHARI MUSHARI
SFX: BARI BARI

....
MI
ESPALDA
.....
ズキ
ズキ
MIERDA
....
DEBO
HABER
ENGOR-
DADO
ALGO
ÚLTIMA-
MENTE
ぶよ
SFX: BUYO-
SFX. ZUKI ZUKI

...
NO TIENE SOLUCIÓN
...
ESA ES LA REALIDAD
...
¡Y TUS PADRES TAMBIÉN SE HARTARÁN DE TI ALGÚN DÍA!
¡¡TU, SATOU-KUN, 50 AÑOS, DESEMPLEADO Y CON ABSTINENCIA SOCIAL, SERÁS HECHADO A LA CALLE!!
ガクリ
...
ESO
...
ESO NO PUEDE SER VERDAD
!



SFX: BYU----------

SFX: GAKURI

SFX: BYU--------

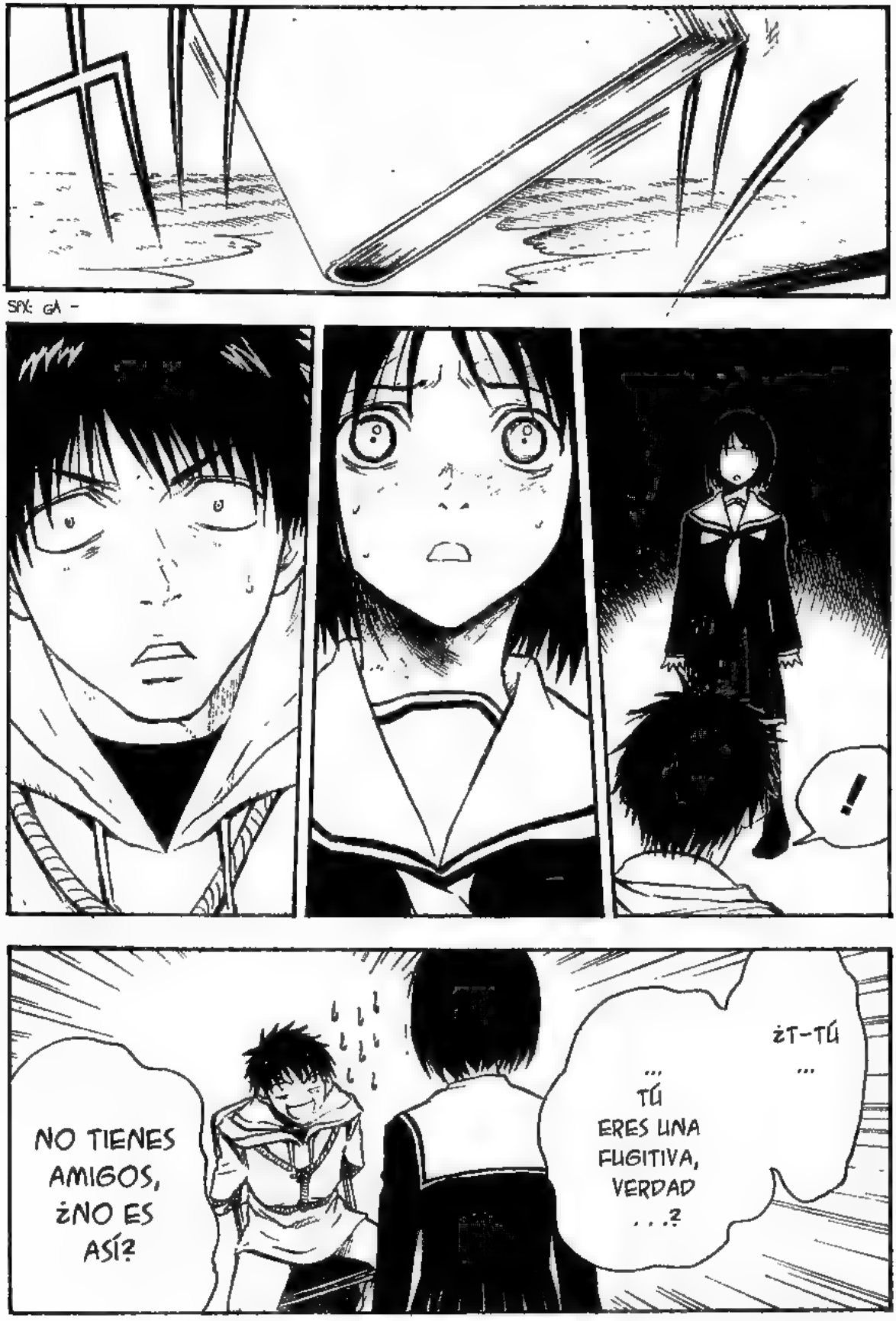
SFX: SHAKE SHAKE

SFX: CHATTER CHATTER CHATTER

PERO
...
INCLUSO ASÍ, NO TE ABANDONARÍA, SATOU-KUN
...
MISAKI -CHAN
ASÍ QUE, SATOU-KUN, DESDE AHORA SÓLO DEBES ESCUCHARME A MÍ
¿TODO LO QUE TIENES QUE HACER ES CREER EN MÍ, DE ACUERDO? AL CIEN POR CIEN, ¿DE ACUERDO?
SFX: pA A A A A
Oh
Mari-a

MANUAL PARA EL LAVADO COMPLETO DE CEREBRO LUZ Y OSCURIDAD
¿DE ACUERDO?
AH!
SFX: SAKURI
SFX: HA-
YA ESTÁ BIEN . . . DE REIRSE DE MÍ
SFX: GO MO MO MO MO MOMOMO
¡NO!
NO ES LO QUE PARECE.
BUN BUN BUN
ES . . . ES UN MALEN-TEN-DIDO!
SFX: SA-

¡¡TRAN . . . TRANQUILÍZATE SATOU -KUN!!
¡¡DE TODAS FORMAS, EN ESTA ÉPOCA INCLUSO SIN SALIR PUEDO "AVENTURARME" A TRAVÉS DE LA RED!!
¡DÉJAME SOLO!
¡¡EN LA RED SOY MUY POPULAR!! ¡DEPRISA DÉJAME VOLVER A VINA-TEERO!
MALDITA ZORRA
¡¡NO ME DIGAS NADA!! ¡¡COMO ME VOY A CALMAR!! ¿Y QUÉ PASA CON EL MANUAL PARA LAVAR CEREBROS? ¡¡ESTAS EXPERIMENTANDO CONMIGO!!
SFX: GATA- GATA- GATA-
¡¿DANDO VUELTAS POR AQUÍ TODO EL DÍA . . . . QUE PASA CON EL COLEGIO?!
¡AH! ¿SABES LO QUE PIENSO DE TI? ¿TIENES SÓLO 17 AÑOS, NO?


SFX: GA -
!
NO TIENES AMIGOS, ¿NO ES ASÍ?
¿T-TÚ
...
TÚ ERES UNA FUGITIVA, VERDAD ...?

!
SFX: BETA-
iiSATOU-KUN ERES IDIOTA!!
!
SFX: DA-

HOFUHOFFU FUMO
!!
(¡¡NO ME DEJES ASÍ!!)
FUMO! FUMOMO!!
(¡OYE! ¡¡ESPERA!!)
SFX: MOGA
FUMOMO— FUMOMOFU FUMOFU— FUHO——— ?
(¡NO PUEDO MOVERME ATADO ASÍ!)
FUMO— MOFU— ?
(¿MISAKI -CHAN?)
.....
!
SFX: BATAN

三田ハウス
SFX: MOGAA----

SFX: FU A

SFX: SORO-

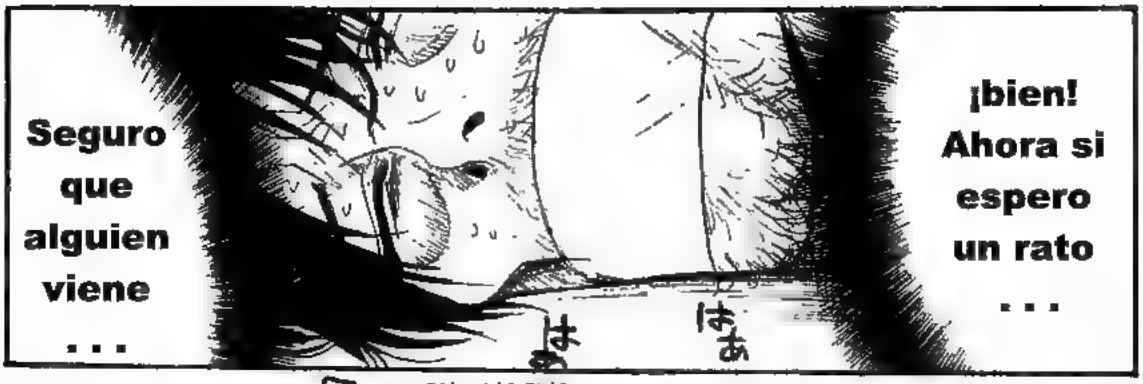
SFX: GARI-

SFX: GARI-

SFX: MOHI----------

En serio, he estado cerca de morir . . .
Desde entonces . . . ha pasado una semana sin comida, sin agua . . . .
SFX: GARI-
¡¡no!! ¡¡no puede ser!! ¡¡Aún soy virgen!!
SFX: GA-
SFX: GATA GATA GATA GATA
¿ . . . podría ser . . . éste mi final?

SFX: BA-
SFX: FUGO FUGO
SFX: BA
¡¡e . . . eso es . . . hace un momento tiré el teclado al suelo!!
¡todavía esta encendido, y aún no me he deslo-gueado . . .! ¡¡estoy salvado . . .!!
SFX: PANT PANT PANT
SFX: GAKU
SFX: KATA KATA KATA
¡¡ayúdame Mia!
SA) ¡¡voy a morir! ¡¡estoy en apuros en el mundo real!!
SA) ¿cuál es el problema?
SA) ¡¡estoy apnsionado en mi propia casa!! La dirección es
SFX: KATA KATA KATA KATA

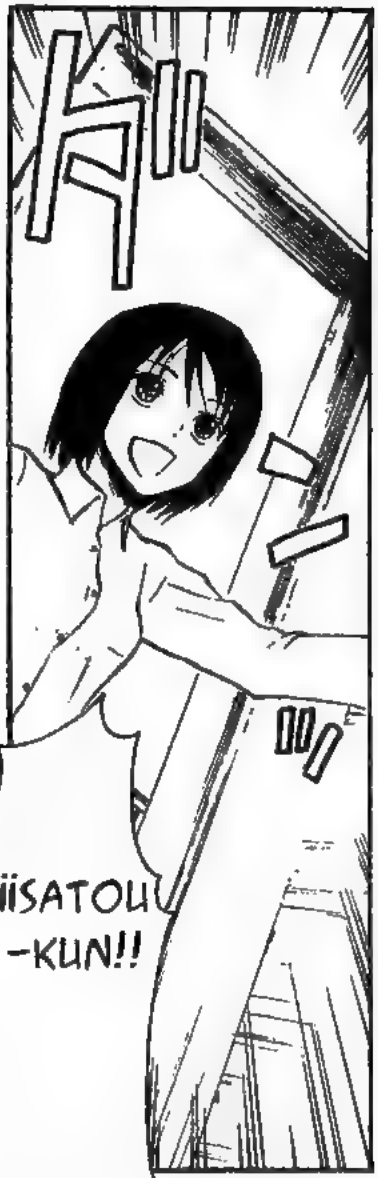

Seguro que alguien viene . . .
はぁ
はぁ
¡bien! Ahora si espero un rato . . .

SFX: PANT PANT

SFX: BA N
MO . . . MOGA
¿¿QUE, QUE, QU . . . QUE COÑO HA PASADO, SATOU -SAN!?
"EXTRAÑADO"
!
!...
¡¡TE . . . TE AYUDARÉ A SOLTARTE, ASÍ QUE AGUANTA!!

¿YA .. YAMAZAKI? ¿¡POR QUÉ ESTAS AQUÍ!?
PORQUÉ, ME PREGUNTAS ... PUES PORQUE ME MANDASTE ESE EXTRAÑO MENSAJE
SFX: GA BA
... NO ... NO ME DIGAS, YAMAZAKI, QUE TU ...
SFX: PAKU PAKU
SFX: PU HA-
¡¡YA ... Y, ERES UN IDIOTA SATOU-KUN, TE LA HAN PEGADO!!
SFX: PURU PURU
¡SÍ! ¡¡EXACTO!! ¡¡YO SOY "MIA"!!
SFX: YU -

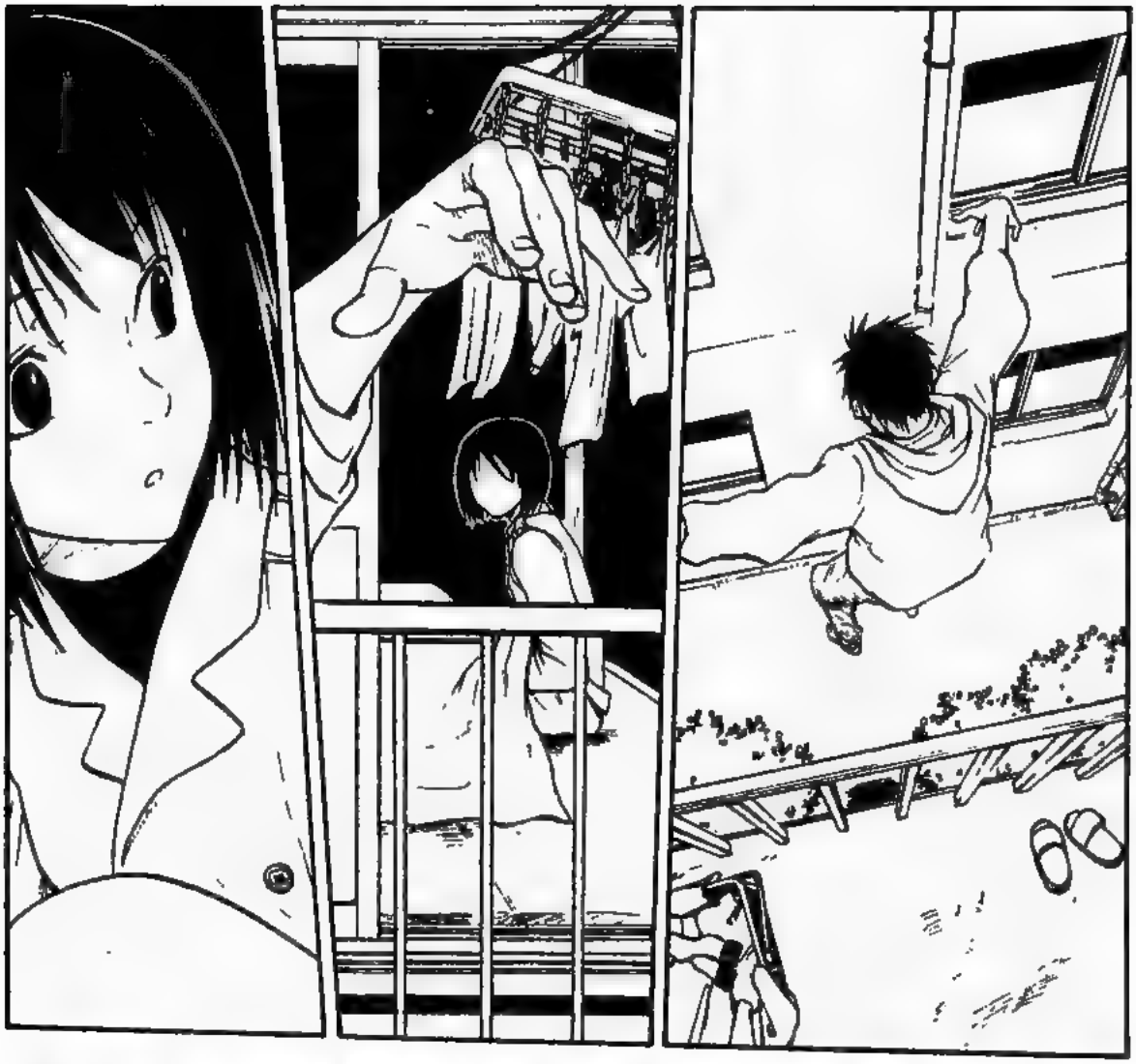
SFX: PURU PURU



SFX: PA N -

www.mfansub.net

¿PUEDO
...
VO
LAR
?



UNO PUEDE ELEVARSE HASTA EL CIELO, SI REALMENTE LO DESEA

. . . . . .

ESTOY SEGURO DE ESO

Welcome to the N.H.K.

HIKIKOMORI YOUKI

NHKにようこそ！

Capítulo 13 ¡Bienvenidos al Pájaro Azul!

Story: Tatsuhiko Takimoto

Picture: Oniu Kendi

前回までのあらすじ

謎の秘密結社『N.H.K.』(＝日本ひきこもり協会)に立ち向かうべく、ひきこもり脱出を決意した佐藤君。だがネトゲに ハマった佐藤君は、再び泥沼のひきこもり生活へ。見かねた岬ちゃんが、佐藤君の人格を改造しようとするが失敗。次なる手として同居を提案するのだが…。

登場人物紹介

●佐藤達広●この物語の主人公。今をときめく"ひきこもり"の22歳。

●押●宗教勧誘のチラシを配る少女。佐藤を謎のプロジェクトに勧誘する。

●山崎●佐藤のアパートの隣人にして高校時代の後輩。いわゆるオタク。

¡CORRECTO! ¡POR TANTO, LO ÚNICO QUE TIENES QUE HACER ES DEPENDER DE MÍ PARA SOBREVIVIR!
¡¿TODO LO QUE TIENES QUE HACER ES CREER EN MÍ, VALE?!
BIEN, ENTONCES LA PREGUNTA ES: ¿QUIÉN HA PERMITIDO A SATOU-KUN SEGUIR CON VIDA?
¿..... CREES QUE NO LO SÉ? ¿NO HAS RECIBIDO UNA AYUDA EN TODO EL MES, VERDAD?
..... ES TODO GRACIAS A MISAKI-SAMAA ...

SFX: JYURURURU

SFX: BORO BORO

SFX: MUNCH MUNCH

SFX: GA-

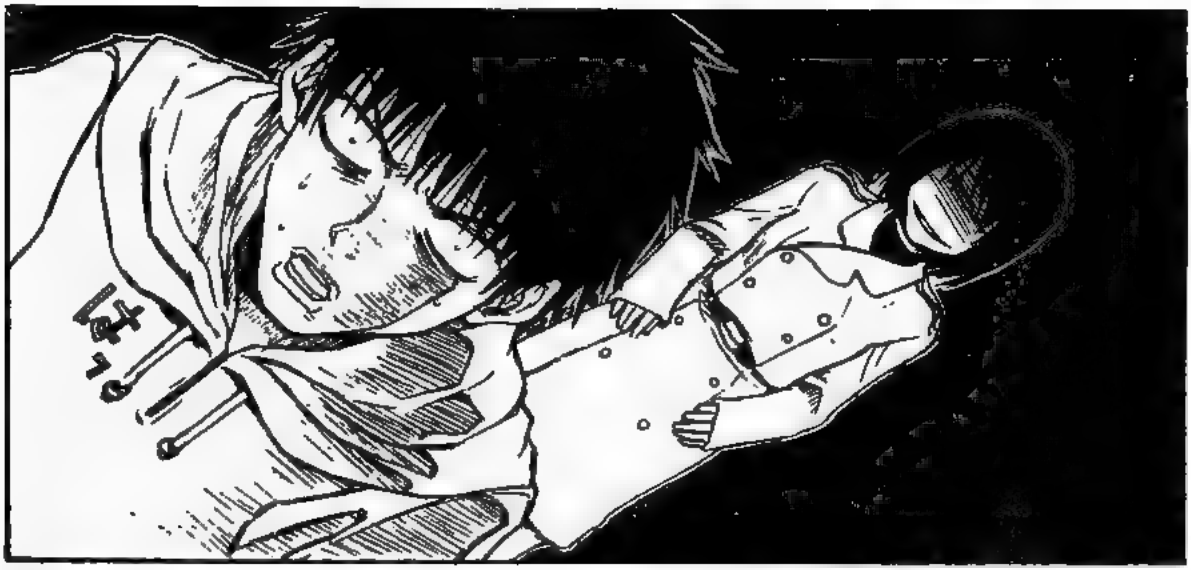
SFX: SONRÍE, SONRÍE

¡AH! ¿MAMA? SOY YO, TATSUHIRO . . .
¡Ta-chan! ¡Lo siento! Tenía que decirte que . . .
¿estás bien?
SÍ, YO ESTOY BIEN. PERDONA POR LLAMARTE A ESTAS HORAS
NO IMPORTA; ¿ESTÁS COMIENDO BIEN?
¡no te preocupes por eso! Por cierto, ¿Cómo estan todos por allí?
BIEN . . .

. . .
LO SIENTO, TATSUHIRO, TE LO TENÍA QUE HABER DICHO ANTES, PERO . . .
A DECIR VERDAD, TU PADRE DIMITIÓ EN LA COMPAÑÍA PARALA QUE TRABAJABA, Y AÚN NO HA PODIDO ENCONTRAR OTRO TRABAJO
. . . . . .
EH?

Bueno, ¿podrías esperar un poco más para tu asignación?
¿¡EH!?
. . . .
AH . . .
UMM
BIEN . . . ¡¡SI, ESTÁ BIEN!!
¡NO NECESITO NINGUNA ASIGNACIÓN! ¡¡EN SERIO!!

DE HECHO, EMPIEZO A TRABAJAR EL PRÓXIMO MES . . . ¡SÍ!
¡ASÍ QUE ESTA VEZ CREO QUE YA PUEDES DEJAR DE MANDARME LA ASIGNACIÓN!
KUSU KUSU KUSU
¡SÍ! ¡¡BIEN, CUÍDATE TÚ TAMBIÉN!!



SFX: HA-

SFX: SNICKER, SNICKER

¡NO NECESITAS PREOCUPARTE, INCLUSO AUNQUE TU PADRE ESTÉ SIN TRABAJO!
¡¡ESCUCHA . . . ESCUCHAME!! ¡¡INCLUSO YO PUEDO GANAR DINERO!!
¡PORQUE YO VOY A CUIDAR DE TÍ!
NO VAS A MORIR, SATOU-KUN
¿VALE?

¡YO
YO
YO . . .
YO
PUEDO
. . .
INCLUSO
YO
PUEDO!
¡¡INCLUSO
YO PUEDO!
¡¡PUEDO
GANAR
TANTO
DINERO
COMO
QUIERA
SI PONGO
TODO MI
EMPEÑO
EN ELLO!!
¡CÁLLATE!
¡¡NO TE
BURLES
DE MÍ!!
SFX: Do-

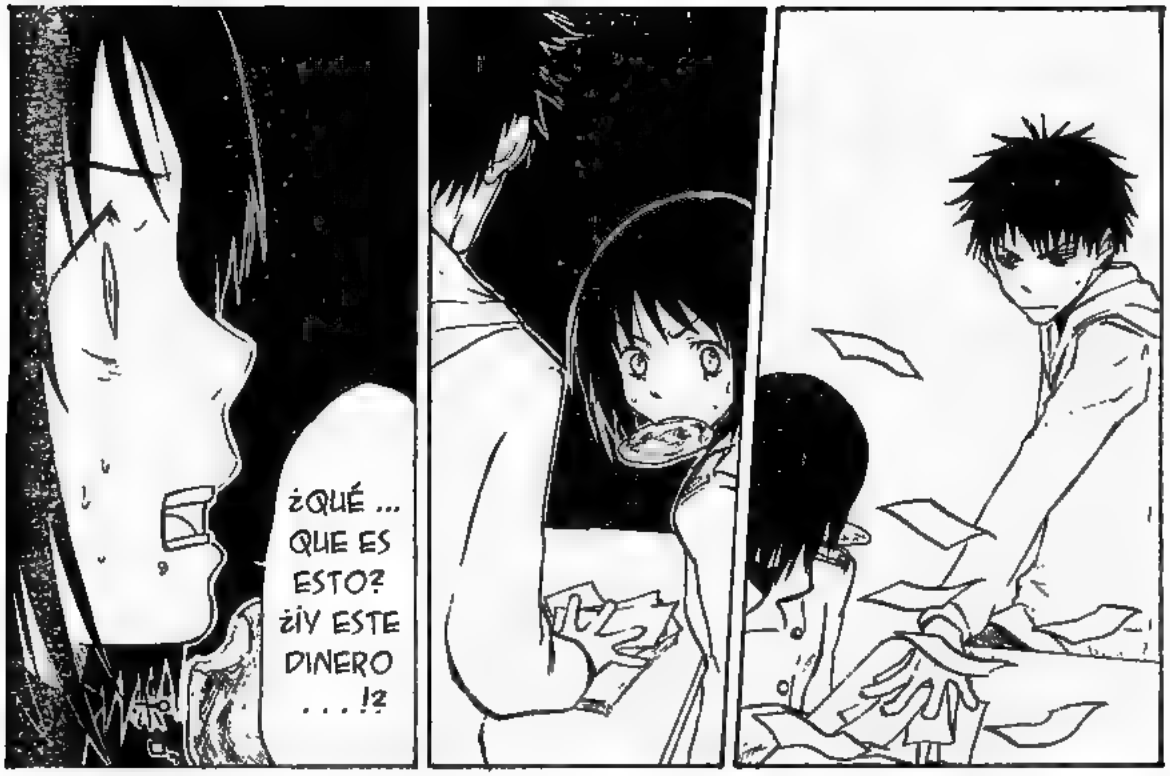
¡¡TU SÓLO
ESPERA!!
¡¡SÓLO OBSERVA!!
¡TE TRAERÉ MONTAÑAS
DE BILLETES EN UN
INSTANTE!
¡¡TE PROBARÉ
QUE PUEDO
ARREGLÁRMELAS
SÓLO!!
SFX: ZUBISHI

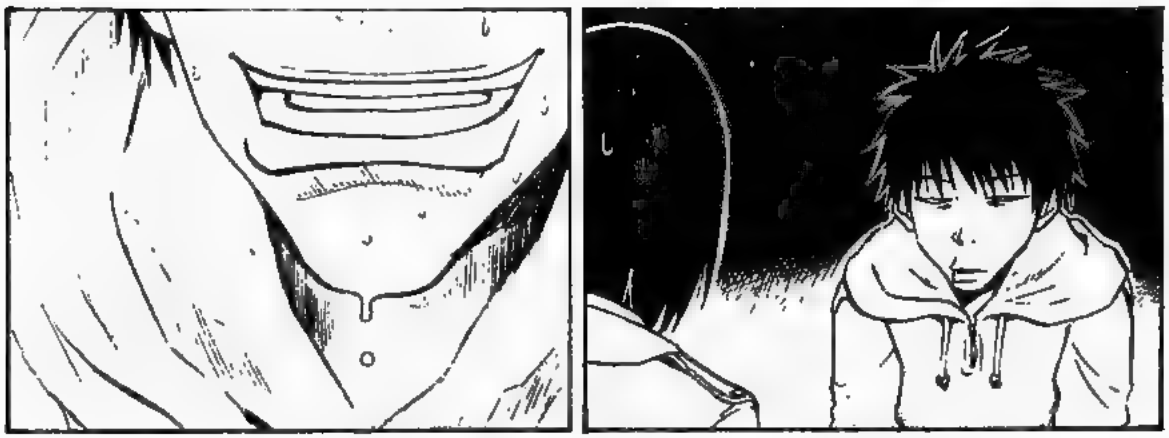
SFX: GA CHA

SFX: KA----- KA-----

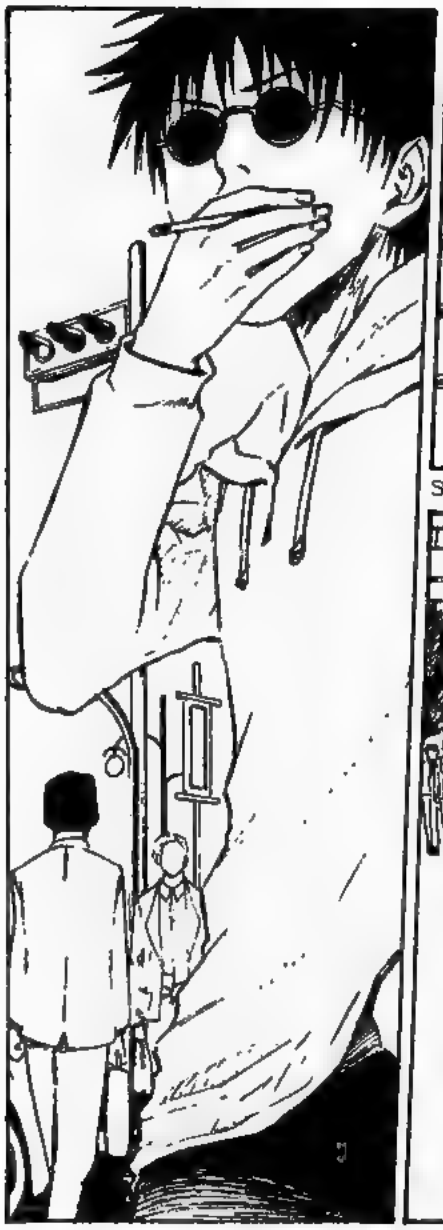
SFX: BA -

SFX: GA CHA


¿QUÉ ... QUE ES ESTO? ¿Y ESTE DINERO ...!?



¿... SABES, MISAKI-CHAN?
ESTE MUNDO MODERNO ES EXTREMA-DAMENTE CONVENIENTE .....



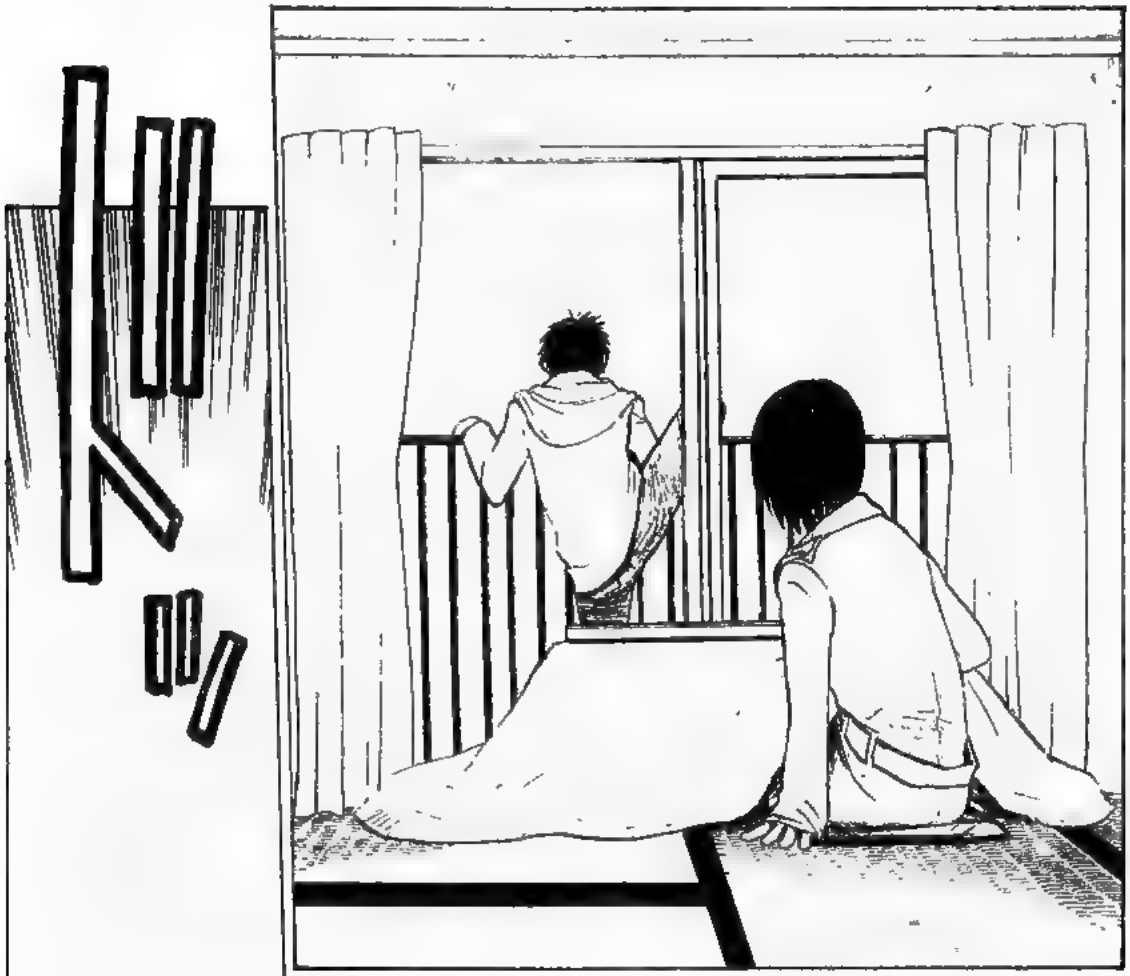
SFX: PERA PERA

ES . . .
ES UN MILAGRO, EN SERIO.
SÓLO TIENES QUE PONER UNA TARJETA EN UNA ESPECIE DE MÁQUINA EXTRAÑA Y PUEDES OBTENER TANTO DINERO COMO QUIERAS, ¿LO SABÍAS?

.....
NO...

¿ . . . TIENES IDEA DE CÓMO VAS A DEVOLVERLO?

SFX: SUKU-



SFX: DO-

TE HE DADO CALMANTES Y TE PUSE UN VENDAJE, PERO TÓMATELO CON CALMA

...OH

¿siguiente?

...SÓLO ES UNA TORCEDURA LEVE

y ahora _____

KOH Hall
HIGUCHI
HOSPITAL
YA . . .
HE TENIDO
SUFICIENTE.
ESTOY
HARTO DE
TODO . . .
AAAH . . .
QUIERO
DESAPARECER
. . . .
¡PERDONE!
TRABAJANDO
O
COMIENDO
. . .
CUIDANDO
DE OTROS
O SIENDO
CUIDADO
POR OTROS
COMPITIENDO
O TOMANDO
O PERDIENDO,
TODO . . . . .

¡OH, BIEN

PENSÉ QUE NO SE IBA A GIRAR!

EN REALIDAD, ESTOY HACIENDO UNA ENCUESTA AHORA MISMO! HABRÁ UN SORTEO ENTRE LOS PARTICIPANTES PARA . . .

¡ADIVINE QUÉ! ¡¡UNA RESERVA EN UN RESTAURANTE DE SUPER-CLASE Y UN **REPRODUCTOR DE DVD** MAGNÍFICO!!

¡NO LLEVARÁ MUCHO TIEMPO! SOLO TIENES QUE RELLENAR LOS HUECOS CON TU NOMBRE, EDAD Y DIRECCIÓN!!

¿FÁCIL, VERDAD?

¿HUH?

...

ASÍ QUE NO TENGO DINERO... NI NINGÚN TIPO DE ASIGNACIÓN

EN OTRAS PALABRAS, ESTOY SIN TRABAJO. POR SUPUESTO, NUNCA HE TENIDO UN TRABAJO A TIEMPO PARCIAL TAMPOCO

SOY UN CASO DE SÍNDROME DE ABSTINENCIA SOCIAL. ¿HAY ALGÚN PROBLEMA CON ESO?

ASÍ QUE PIDO DINERO PRESTADO PARA SOBREVIVIR. NO TENGO ESPERANZA DE DEVOLVERLO. Y ME VAN A CORTAR EL GAS EN CUALQUIER MOMENTO

¿... EN SERIO QUIERES ENCUESTAR A ALGUIEN ASÍ?

.... PERO TODAVÍA SIGO SIN QUERER TRABAJAR ...

¡... AH, UMM, LO SIENTO!

!

.....

¡PERDONE! ESTOY HACIENDO UNA ENCUESTA, ¿LE PARECERÍA BIEN?

COMO TE DECÍA...

¿EH..? ¿QUIÉN PODRÁ ...SER?

EH?

EH?

¿POR CASUALIDAD NO SERÁS... SATOU...KUN?

MAIS BURGER

AHAHA, SOLO ERA DELEGADA EN EL INSTITUTO. DE TODAS FORMAS ESTO ES MAS UN TRABAJO VOLUNTARIO QUE OTRA COSA

..TODAVÍA, NO PUEDO CREER QUE TÚ, LA DELEGADA, ESTÉS HACIENDO ENCUESTAS

VOLUNTARIO, HUH . . . SIGUES SIENDO "LA DELEGADA" DESPUÉS DE TODO

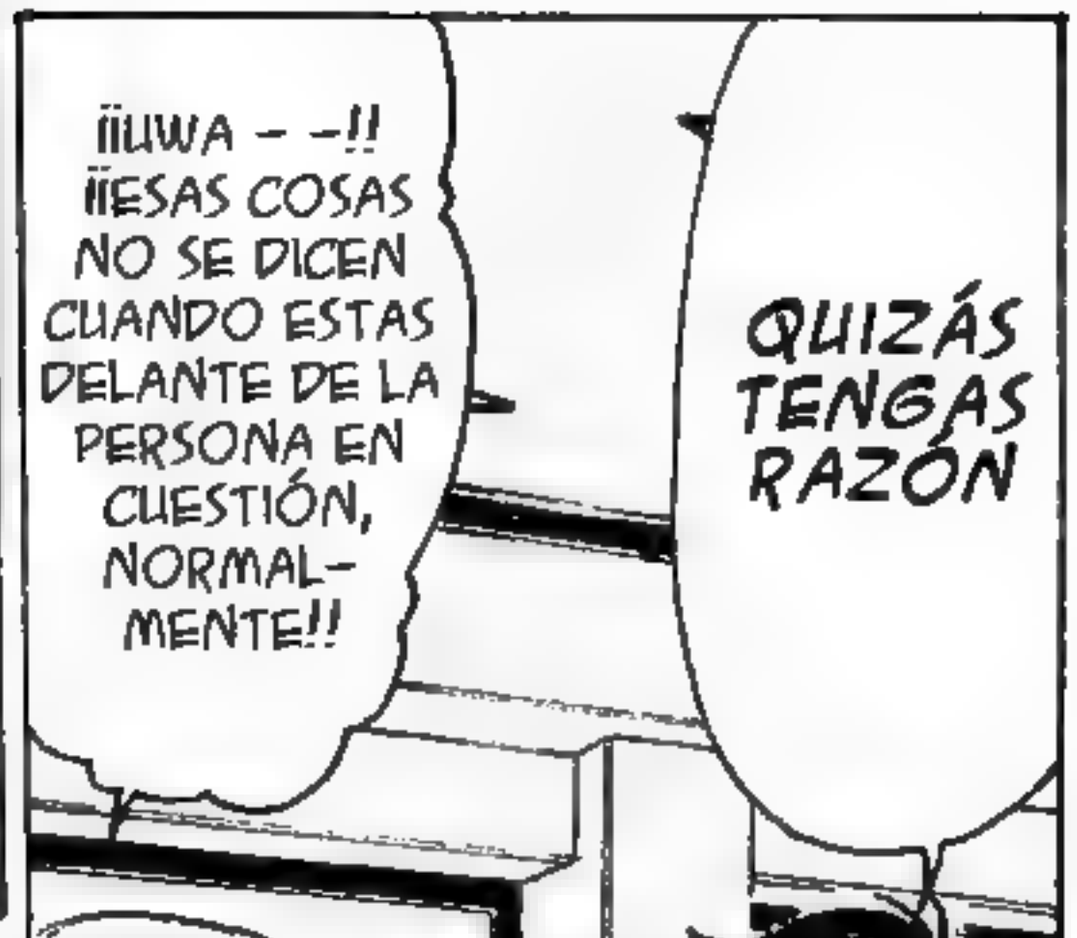
ESO NO ES VERDAD

ESO SI ES VERDAD

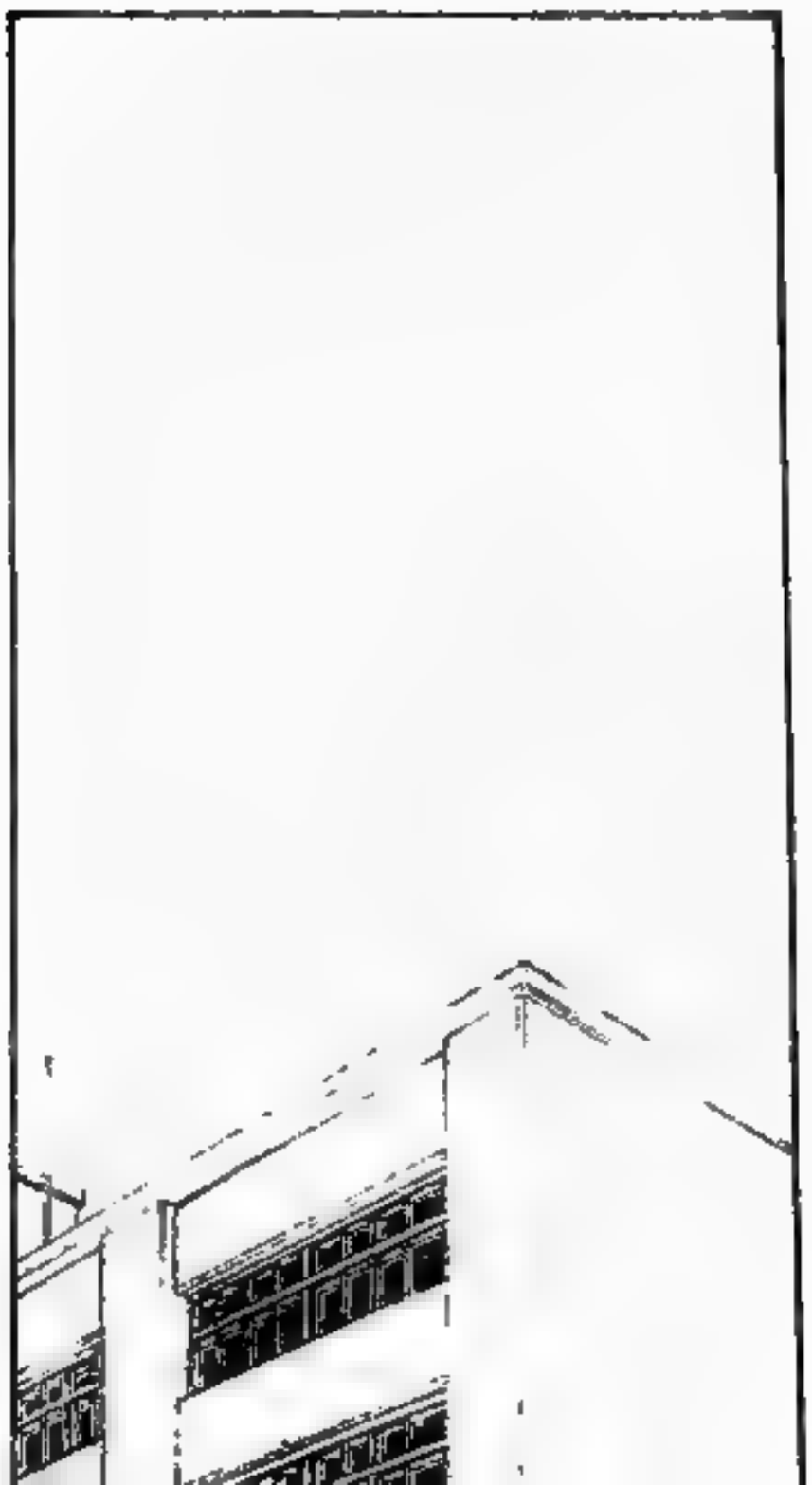
¿. . . . . QUÉ QUIERES DECIR? ESAS PALABRAS DUELEN

SIEMPRE ERES ASÍ, SATOU-KUN

¿TODAVÍA NO ME GUSTAS, ENTIENDES?


¡¡¡UWA - -!!
¡¡¡ESAS COSAS NO SE DICEN CUANDO ESTAS DELANTE DE LA PERSONA EN CUESTIÓN, NORMAL-MENTE!!
QUIZÁS TENGAS RAZÓN

EN REALIDAD NO ME DISGUSTAS
ES SOLO . . QUE SONABAS COMO LLENA DE TI MISMA, DE ALGUNA MANERA



. . . . .
AL PRINCIPIO PENSÉ QUE ERAS UNA PERSONA MUY IRRITANTE TAMBIÉN, SATOU-KUN

aunque no tardé en figurarme que era tu reacción hacia mí

siempre mirando por encima del hombro, como si te burlaras de todo lo que veías . . .

ES VERDAD . . . PERO INCLUSO TODAVÍA AHORA, RECUERDO LO QUE ME DIJISTE ENTONCES

¡EN SERIO, FUISTE MUY CRUEL! SATOU-KUN

?

¿NO ERAS TÚ IGUAL?

¿qué quieres decir? ¡tú también deberías ser mas responsable!

¿no te cansas de esforzarte todo el tiempo?

hey, delegada . . . . . .

¿si no consideras las circunstancias de los demás,

entonces no estas siendo una "egoísta"?

ya sabes, siendo tan seria todo el tiempo

quizás esté bien para ti, pero

AUNQUE . . . MAS TARDE, APRENDÍ DE TODO ESO

DESPUÉS DE GRADUARME, EMPECÉ A TRABAJAR, Y TUVE VARIAS EXPERIENCIAS

¿YO . . . YO DIJE ALGO ASÍ?

¡TE LO ASEGURO!

¡ME VOLVÍ CAPAZ DE MANTENERME FIEL A MIS PALABRAS Y CREENCIAS SIN DEJARME AFECTAR POR LOS DE ALREDEDOR O POR CUALQUIER OTRO!

¡¡PORQUE CADA UNO DE NOSOTROS TIENE UN POTENCIAL INCREÍBLE!!

¡HE CAMBIADO DESDE QUE VEO A LOS SEMPAIS!

¡¡. . . PERO YA SEBES, SATOU-KUN!!

TE VOY A PERMITIR CONOCERLES, SATOU-KUN.

ESTOY SEGURA DE QUE TE CAMBIARÁN LA VIDA.

¿...EH?

una vida maravillosa
MI CAMINO

¡¡SEÑORAS Y SEÑORES, CAMARADAS QUE OS HABÉIS REUNIDO AQUÍ DESDE TODO EL PAÍS!! ¡¡PRIMERO ME GUSTARÍA EXPRESAROS MI GRATITUD!!

¡¡MUCHÍSIMAS GRACIAS A TODOS!!

SFX: VAMOOOOOS

AH
...

SFX: BA-

SFX: POSITIVO, POSITIVO, POSITIVO

SFX: WA-

¡AHORA, ME GUSTARÍA HACEROS UNA PREGUNTA!
¿¿QUÉ ES LO QUE MAS NECESITAMOS EN LA VIDA?!
¿ES EL DINERO? ¡NO! ¿FAMA? ¡¡NO!! ¡¡CERCA, PERO NO LO SUFICIENTE!
LO QUE MÁS NECESITAMOS EN ESTA VIDA SON . . . . . .
¡¡SUEÑOS!!
¡¡PERO EN ESTE MUNDO, NADA ES FÁCIL !! ¡¡ESTOY SEGURO DE QUE TODOS SABÉIS ESO!!
¡¡HASTA AHORA HABÉIS TENIDO MUCHOS SUEÑOS, Y ELLOS OS LOS HAN DESTROZADO TODOS!!

¡Bienvenidos al Pájaro azúl!

CONTINUARÁ
WWW.MWFANSUB.NET

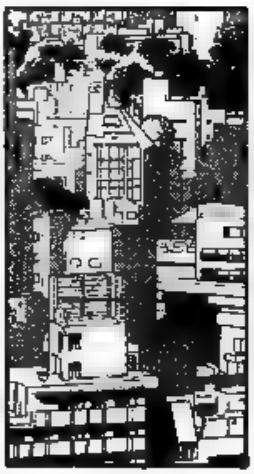
Comics vol 1,2 in midst of additional printing!
Please, accept my feelings...
Welcome to the
N.H.K.
NHKにようこそ!
Capítulo 14
作:滝本竜彦 漫画:大岩ケンヂ

※この漫画はフィクションです。実在の人物・団体・名称などには一切関係ありません。

La decisión que tomó Satou-kun al meeting, esta un poco rara...

前回までのあらすじ

佐藤君の泥沼のひきこもり生活は、依然として終わる気配をみせない。見かねた師ちゃんが、救いの手を差し伸べるが、佐藤君は拒絶。逆ギレアテもない大金をカードローンで借りて街へ飛び出す。そこで高校時代の委員長にばったり再会。誘われるままに、怪しげな集会に参加するのだが…。



登場人物紹介

●佐藤達広●この物語の主人公。今をときめく"ひきこもり"の記者。

●詩●宗教団体のチラシを配る少女。佐藤を謎のプロジェクトに勧誘する。

●山崎●佐藤のアパートの隣人にして高校時代の後輩。いわゆるオタク。

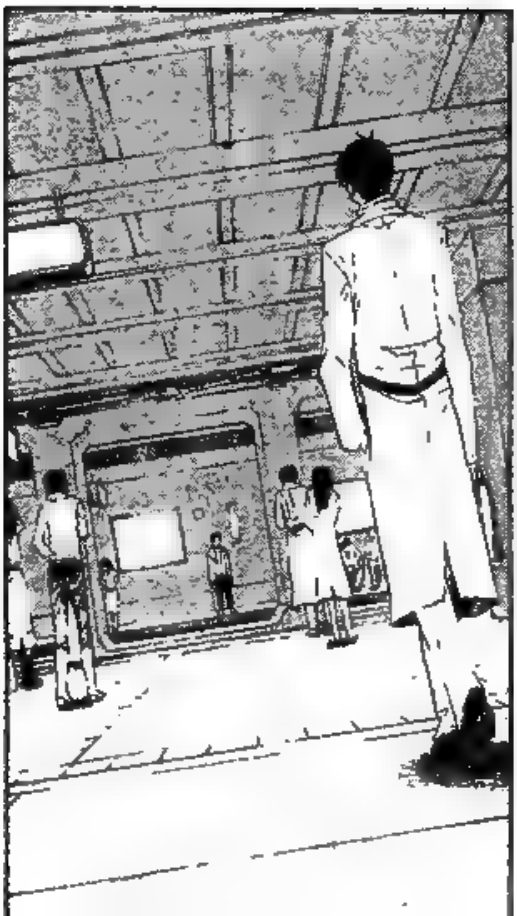
登場人物紹介

●小林さん●佐藤君の高校時代の同級生。責任感の強い委員長だった。

eres bastante rara, ¿lo sabías...?
.....
PARA SERTE SINCERO, YO TAMBIÉN ESTOY HARTO DE ÉL ...
... ES UN BUEN MOMENTO ...

SFX: GOGOGOGOGO

SFX: UFUFUFUFUFUFU



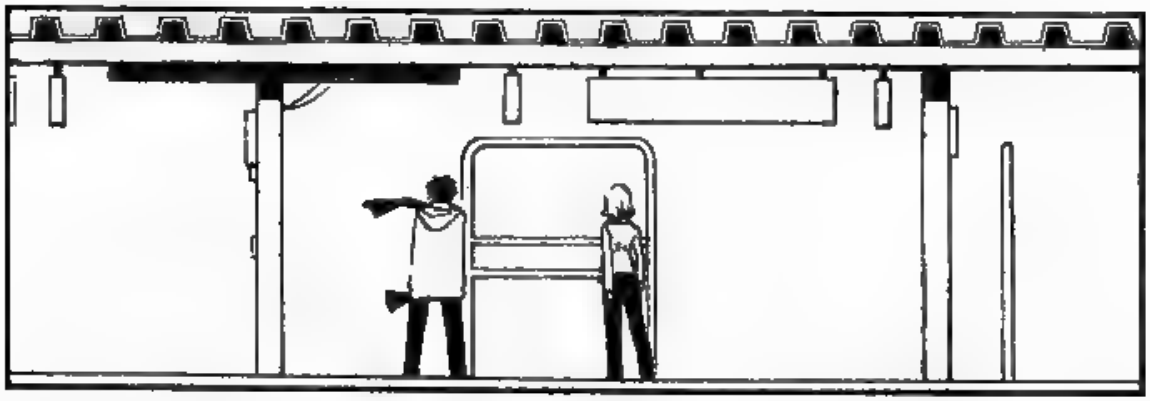
SFX: FUHAHAHAHAHAHA FUHAHAHAHAHAHA

¿BUENO . . . SATOU-KUN, QUE TE PARECIÓ EL MEETING?
. . . SÍ . . .
BIEN, EN ESE CASO . . .
¡SÍ! ES GENIAL. EL MODELO COMERCIAL MI CAMINO Y SUS PRODUCTOS SON SIMPLEMENTE GENIALES
¡AH . . . ESTUVO GENIAL! ¡AUNQUE NO PILLÉ MUY BIEN LOS DETALLES,
ME SENTÍ MUY MOTIVADO!

¡A DONDE NOS DIRIGIMOS AHORA ES A UN MEETING DE ESE TIPO DE GENTE!
NUESTRA DISTRIBUIDORA ES RESPETADA INCLUSO EN LAS MÁS ALTAS ESFERAS
PORQUE TODAS LAS CELEBRIDADES MUNDIALES SON CONSCIENTES DE LA GRANDEZA Y SUPERIORIDAD DE MI CAMINO,

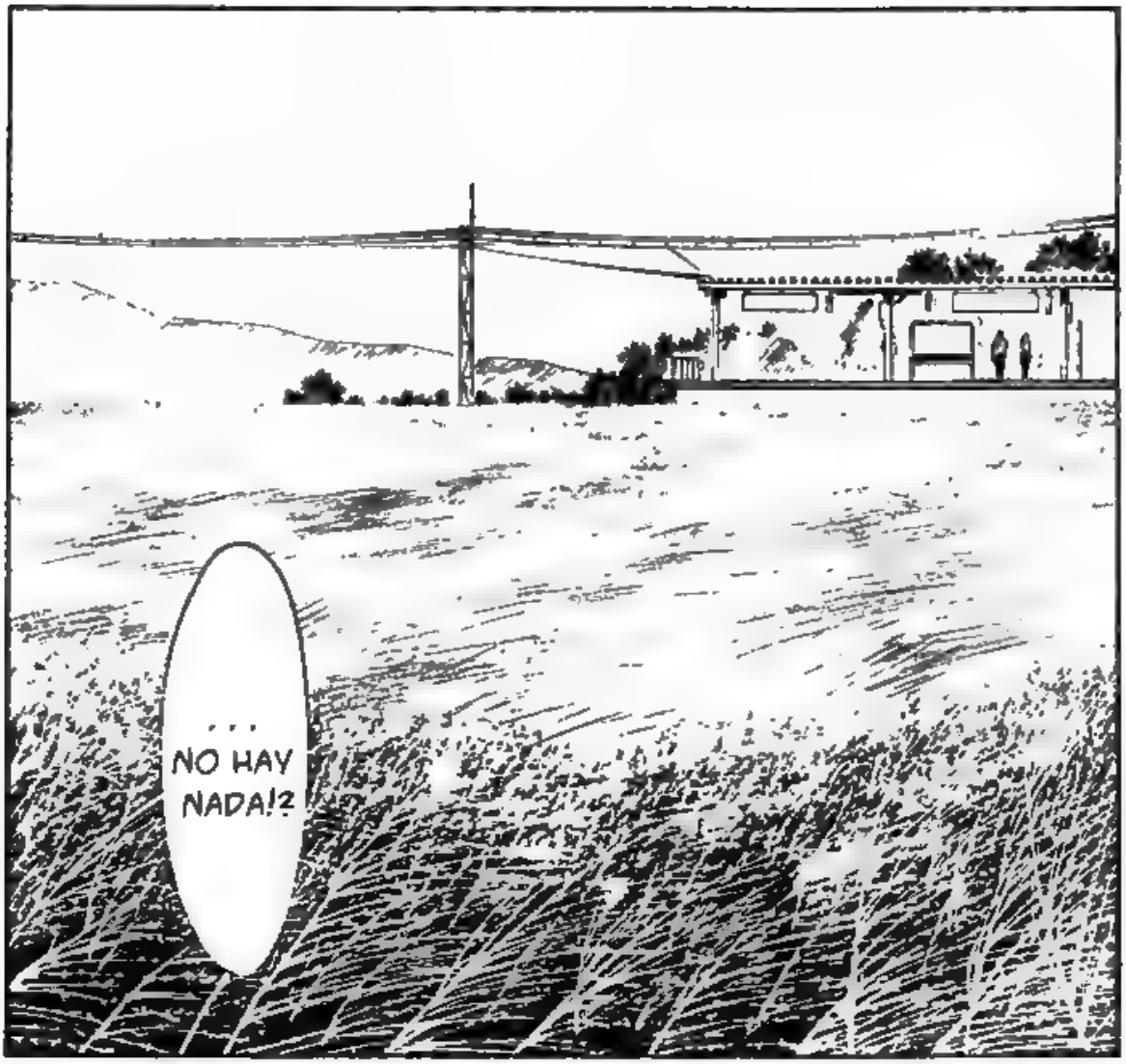
DISTRIBUIDOR DE DIAMANTES, HUH . . .
POR SUPUESTO NO TE ESTOY EXIGIENDO QUE TE UNAS A NOSOTROS SATOU-KUN
ES MÁS, AL QUE VAS A CONOCER HOY
¡ES EL LEGENDARIO SAGAWA-SAN, QUE EN SÓLO UN AÑO HA GANADO SUFICIENTE PARA PERMITIRSE UN SUPERCOCHE!
PERO NO PASA TODOS LOS DÍAS QUE UN NO-MIEMBRO CONSIGA HABLAR CON UN DISTRIBUIDOR DE DIAMANTES, ¿SABES?

¿¡¡UN SUPERCOCHE EN SOLO UN AÑO!?
¡¡¡INCREÍBLE!! ¡¡¡EL SUEÑO JAPONÉS, UN MILAGRO!!!
¡SATOU TATSUHIRO (22) SE DIRIGE AHORA MISMO HACIA SU DESTINO DE ÉXITO!
¡¡¡DE HECHO . . . TAN SOLO EL HABER CONOCIDO A LA DELEGADA POR CASUALIDAD EN ESTA PEDAZO DE CIUDAD TIENE QUE HABER SIDO COSA DEL DESTINO!!!
¡¡¡EN ESE CASO, LA OPORTUNIDAD QUE ME BRINDA LA DELEGADA DEBE SER TAMBIÉN COSA DEL DESTINO!!!



¿¡AH!?
¿EH?
¿ANDAR?
¡¡BUENO ANDANDO, SATOU-KUN!!

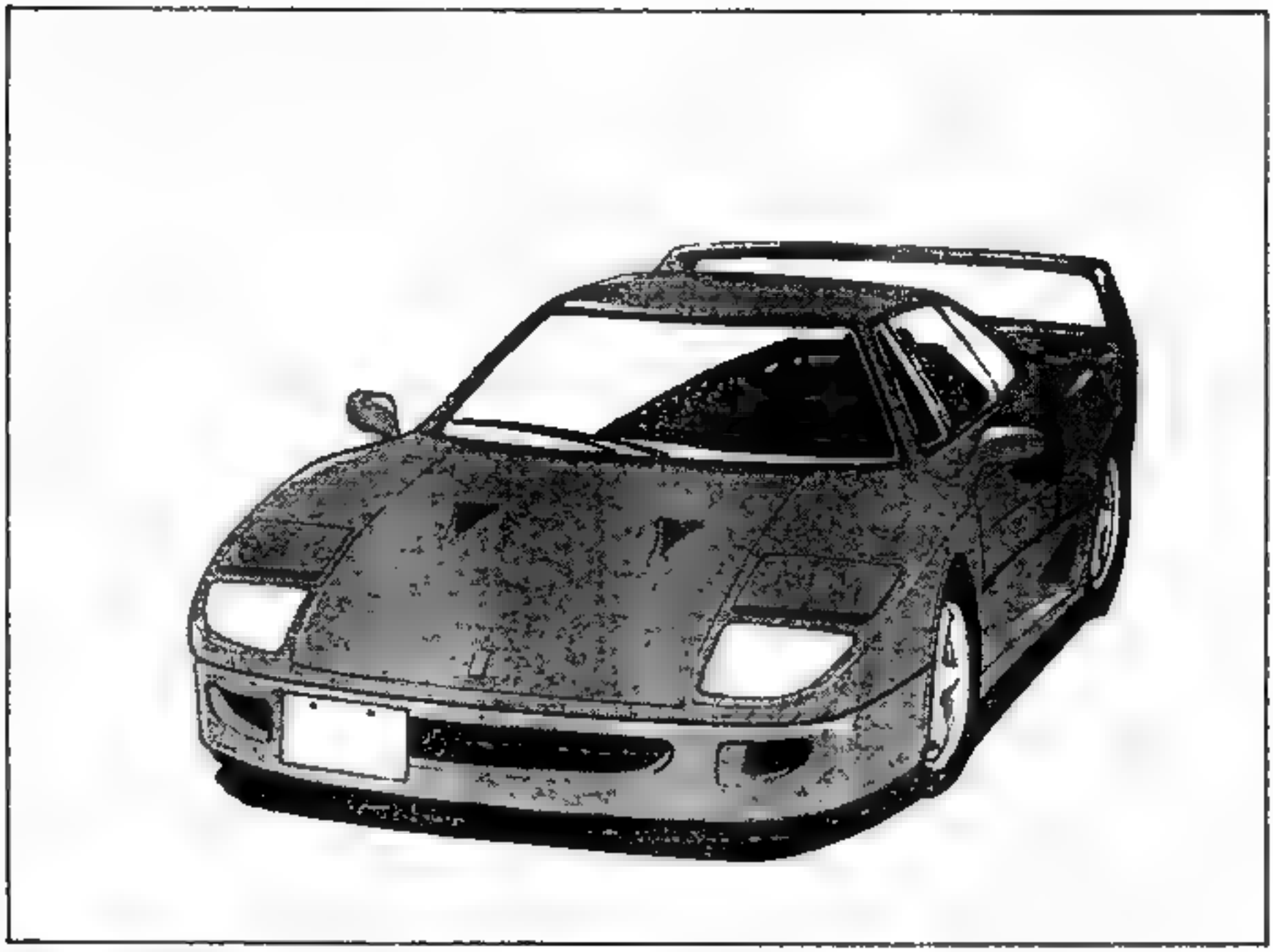
¿LEJOS DE AQUÍ? PERO SI LEJOS DE AQUÍ . . .
PUES SÍ, LA CASA DE SAGAWA-SAN ESTÁ UN POCO LEJOS DE AQUÍ

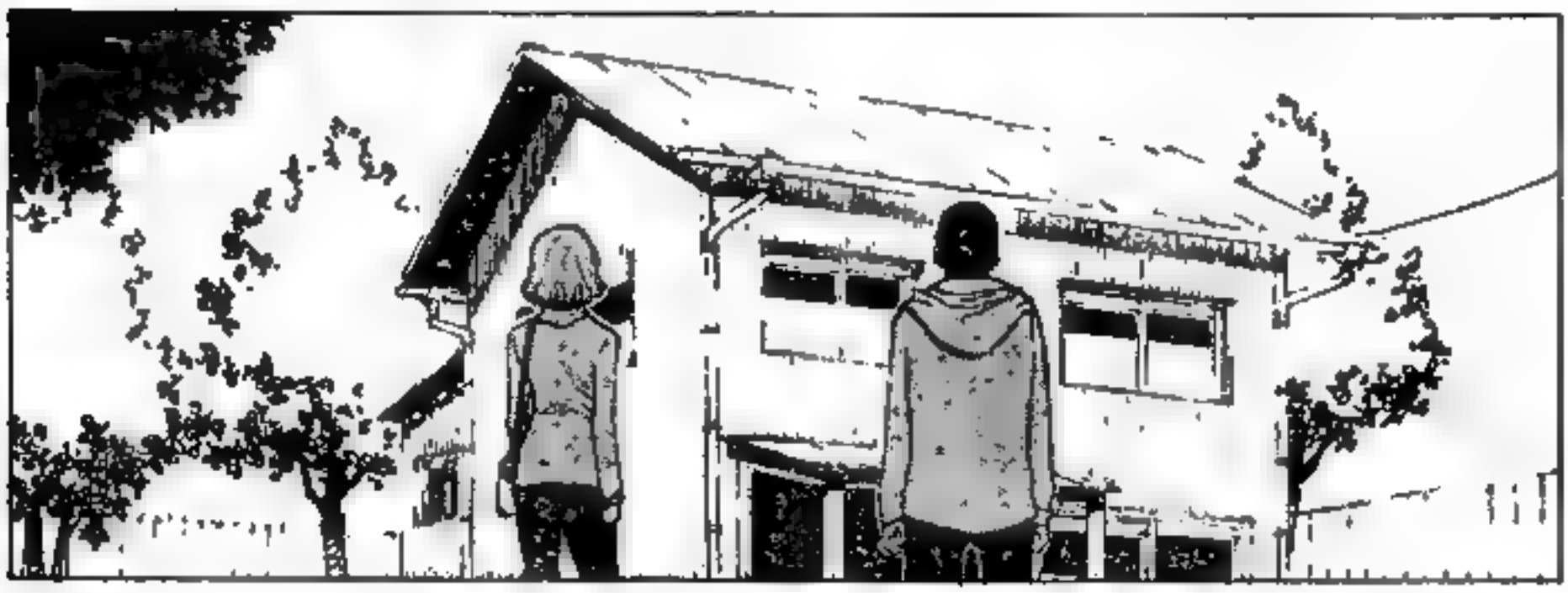

. . .
NO HAY NADA!?

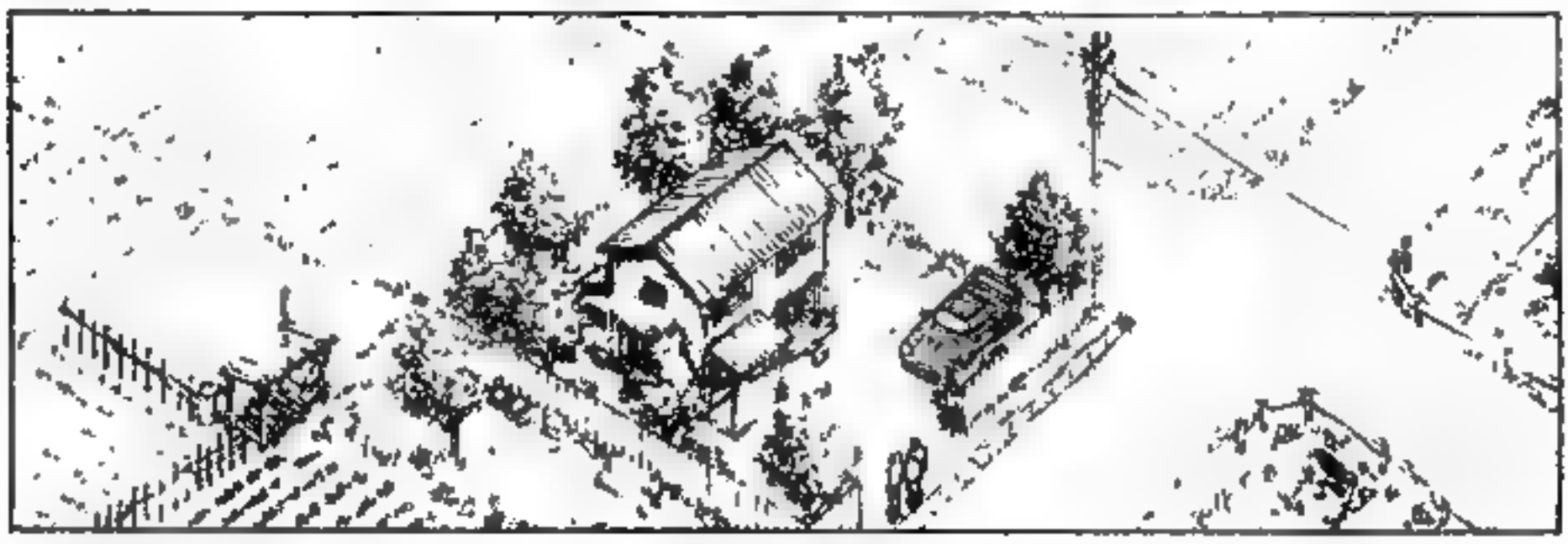
¡NO PUEDE HABER UN DIS-LO QUE SEA DE DIAMANTES RESPETABLE POR LAS CELEBRIDADES MUNDIALES QUE VIVA EN UN SITIO COMO ESTE!
¡¡DISTRI-BUIDOR DE DIAMAN-TES!! ¡¡NO LO OLVIDES!!

¡OH, VAMOS SATOU-KUN! ¡HAY MUCHO CAMPO DE CULTIVO!
¡¡SÓLO HAY CAMPO DE CULTIVO!!

¿... SATOU-KUN DUDAS DE MÍ?
¿... COMO HARÍA CUALQUIERA NORMAL, NO?
¡¡MIRA!! ¿¡NO SON CASI LAS DOS!? ¡¡TENEMOS QUE DARNOS PRISA O NOS PERDEREMOS EL MEETING!
¡¡NO ME CAMBIES DE TEMA!!
¡¡VAMOS, PRONTO PODRÁS VER EL FERRARI!
PASO ME QUIERO R A CASA
¡¡TAN SOLO CÁLLATE Y SÍGUEME!!
¡¡NO TE PREOCUPES!! MUY PRONTO TE DEMOSTRARÉ QUE ES VERDAD
¡¡ES MENTIRA!! ¡¡TIENE QUE SER MENTIRA!!







¡DISCULPA!
¿HAS VISTO? AHÍ ESTA JUSTO COMO TE DIJE, ¿VERDAD? ¡SUPERCOCHE!
¡AH . . . AAAAH, KOBAYASHI -SAN . . . TODO . . . TODO ESTÁ LISTO!
?
¡BUENOS DÍAS! ¡SOY KOBA-YASHI!
¡LE TRAJE!

¡NO, NO, ESE ES KUROGAWA, UN DISTRIBUIDOR COMO YO!
¿IO, OY!? ¿QUIÉN ES ESO. SAGAWA-SAN?
SA . . . SAGAWA-SAN TÚ APARECERÁS PARA EL CIERRE, DESPUÉS DE LA CHARLA SOBRE EL PRODUCTO .
PO . . . POR FAVOR, ENTRAD

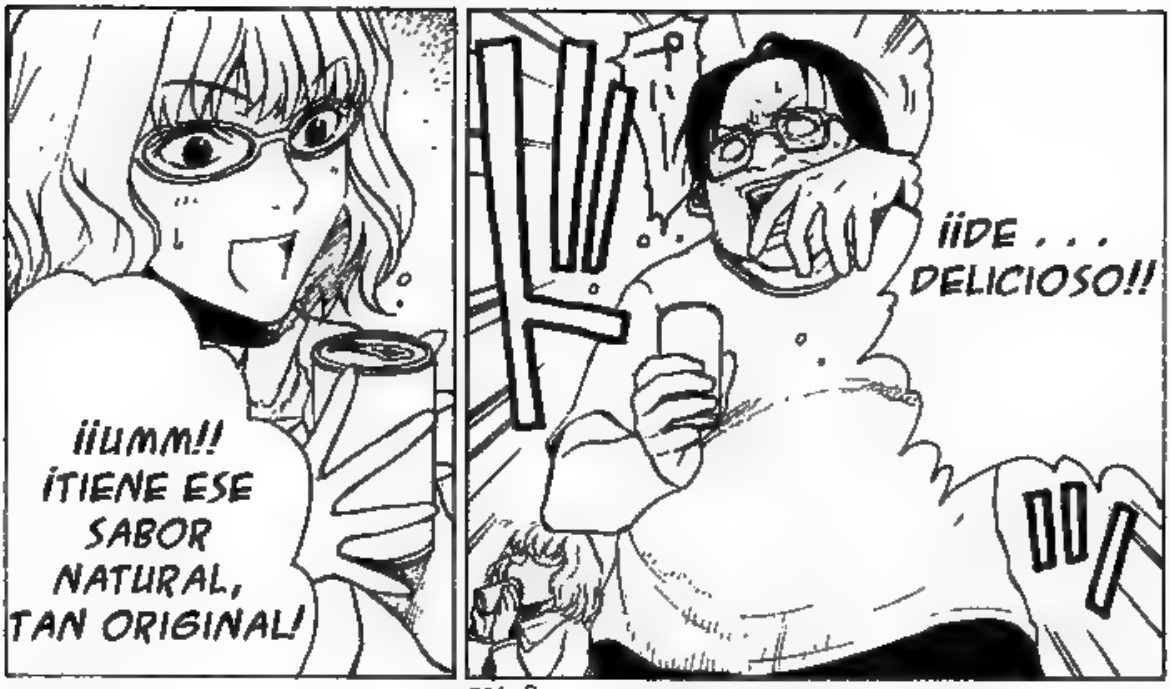
¡HECHAS CON MATERIAS 100% NATURALES, MUY BUENAS PARA EL ORGANISMO!
¡EL PRODUCTO ALIMENTICIO ORIGINAL DE MI CAMINO!!
¡TODAVÍA FALTA UN POCO, ASÍ QUE TOMA DE ESTO Y ESPERA!
SFX: SU-

. . . ES COMO SI YA LO HUBIERA PROBADO ANTES . . . SOBRE TODO CUANDO VAS CON PRISA
¿Y? ¿DELICIOSO, VERDAD?

SFX: PUSHI

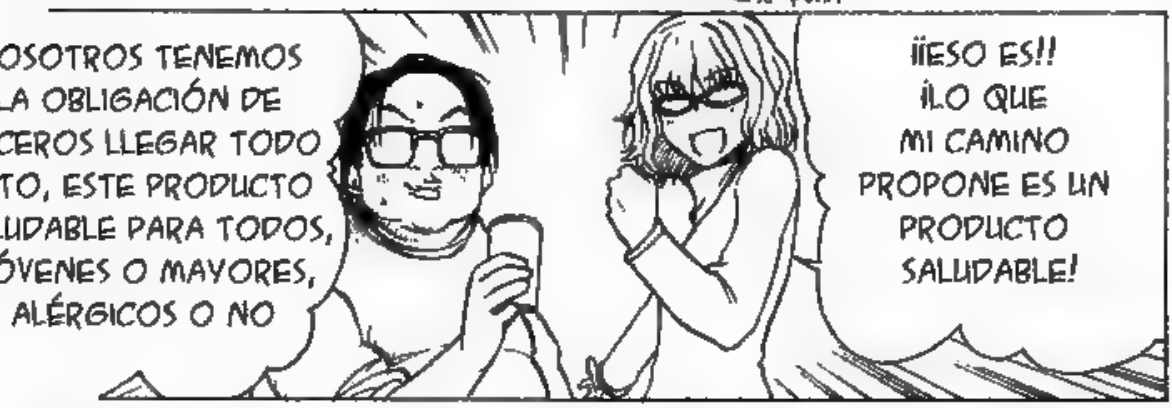
SFX: GULP GULP

SFX: TSUKA TSUKA TSUKA



SFX: Do -

SFX: PUMA---



SFX: CLAP, CLAP, CLAP, CLAP

SFX: CLAP, CLAP

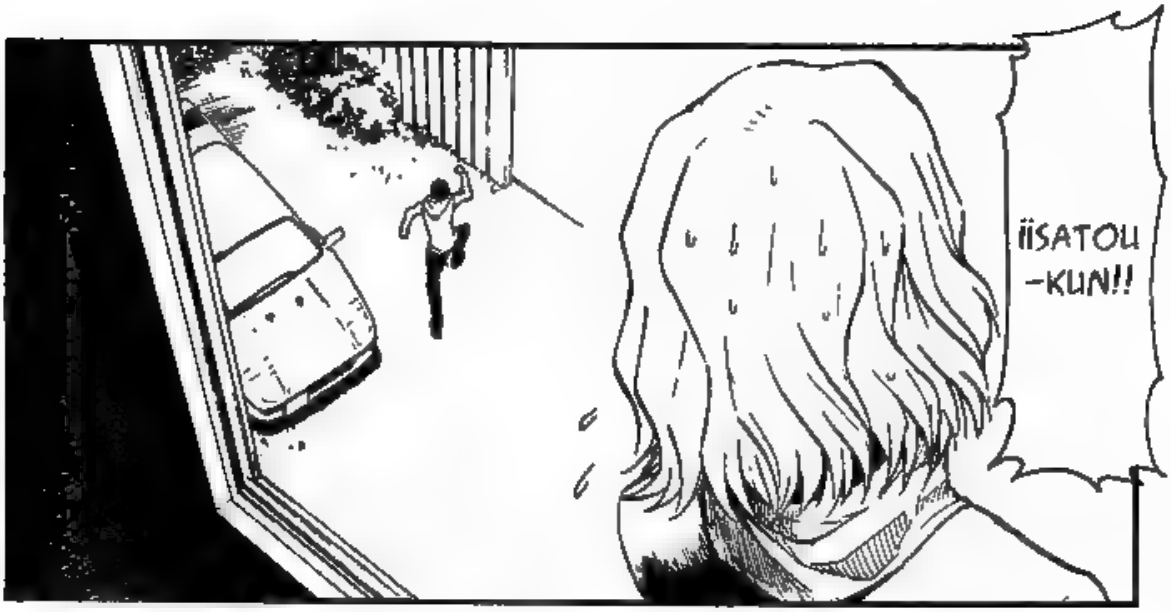
¡¡ESTA VEZ, HABLAREMOS DE ESTE DETERGENTE DE USO DIARIO 100% NATURAL!!
SFX: BA-
AQUÍ TENEMOS OTRO DETERGENTE SINTÉTICO DE OTRA COMPAÑÍA
VAMOS A VERTER CADA UNO EN ESTOS DOS RECIPIENTES CON AGUA
¡¡Y AHORA, VAMOS A DEMOSTRAR LA SUPERIORIDAD DE LOS PRODUCTOS QUE PROMOCIONAMOS
FRENTE A AQUELLOS QUE NORMALMENTE ENCONTRAMOS EN LOS SUPERMERCADOS, ASÍ QUE POR FAVOR OBSERVEN CUIDADO-SAMENTE!!
ES . . . ES CIERTO, EL DE LA OTRA COMPAÑÍA CONTIENE AGENTES ANTI-ESPUMA INNECESARIOS, QUE PROVOCAN QUE SE OSCUREZCA
¡¡MIRA!! KUROKAWA-SAN . . . EL QUE CONTIENE MI CAMINO PERMANECE TRANSPARENTE, MIENTRAS QUE ESTE OTRO SE VUELVE OSCURO . . .

¡AH!
¡¡EL DETERGENTE CORRIENTE NO HACE NINGÚN SONIDO TAMPOCO!!
¡Y SI . . . SI AGITAS AMBOS RECIPIENTES, LA DIFERENCIA ES AÚN MAS OBVIA!
¡ES . . . ES CIERTO! EL OTRO PRODUCTO CREA TANTA ESPUMA QUE NO PERMITE APRECIAR NINGÚN SONIDO!
SFX: SHAKA- SHAKA-
CUANDO LAVAMOS TENDREMOS VENTAJA DEBIDO AL RUIDO DEL AGUA CORRIENDO Y LA FRICCIÓN CON LA ROPA SUCIA, ESO HACE QUE EL OTRO DETERGENTE CAREZCA DE SENTIDO
¡S . . . SÍ! ¡¡ESO DEMUESTRA QUE EL DETERGENTE MI CAMINO ES SUPERIOR!
!
!!
おおおおお
SFX: ○○○○

AHORA QUE TODO EL MUNDO COMPRENDE LAS VENTAJAS DE MI CAMINO
¡AQUÍ TENEMOS UNAS PALABRAS DEL DISTRIBUIDOR DE DIAMANTES SAGAWA-SAN!
INCREÍBLE
BRAVO
NO HABEIS SENTIDO QUE OS GUSTARÍA CONDUCIR UN FERRARI?!!
¡¡TODOS VOSOTROS!! ¡¡¿DESDE QUE ACEPTASTEIS VIVIR COMO HUMANOS . . .
SFX: DO--------N
AQUELLOS QUE ESTÉIS INTERESADOS, ESTAD ATENTOS A NUESTROS CONSEJOS
¡YO HIZE REALIDAD MI DESEO GRACIAS A MI CAMINO! TAMBIÉN PODÉIS CONSEGUIRLO VOSOTROS
Wa

¿. . . CUANTO CUESTA HACERSE DISTRIBUIDOR?
DÉJAME PENSAR . A VER, LOS COSTES DE DISCURSO Y DE PRODUCTOS - ALREDEDOR DE 2 - 3 MILLONES DE YENES, CREO
UMM . . . . DELEGADA . . .
¿. . . . ? ¿SÍ, SATOU-KUN?
¿. . . Y EN ESTE SISTEMA, TÚ VAS SUBIENDO PUESTOS CONFORME MÁS Y MÁS GENTE RECLUTAS?
¡¡ESO ES!! ¡LO HAS PILLADO!
SABES . . . ES DIFÍCIL DE DECIR, PERO . . .
¿QUÉ?
NO . . . NO SE TRATA DE . . .
¿DE QUÉ?

COMO PUEDES PENSAR ESO
...
EN ESENCIA SE TRATA DE UNA PIRÁMIDE DE PODER, NO ES ASÍ?
¡SERÁS PERRA, TE CREES QUE SOY IMBÉCIL O QUÉ!
¡¡AH!! ¡¡ESPERA!!



SFX: UFUFUFU, FUHAHAHAHAHA

SFX: SNEEZE

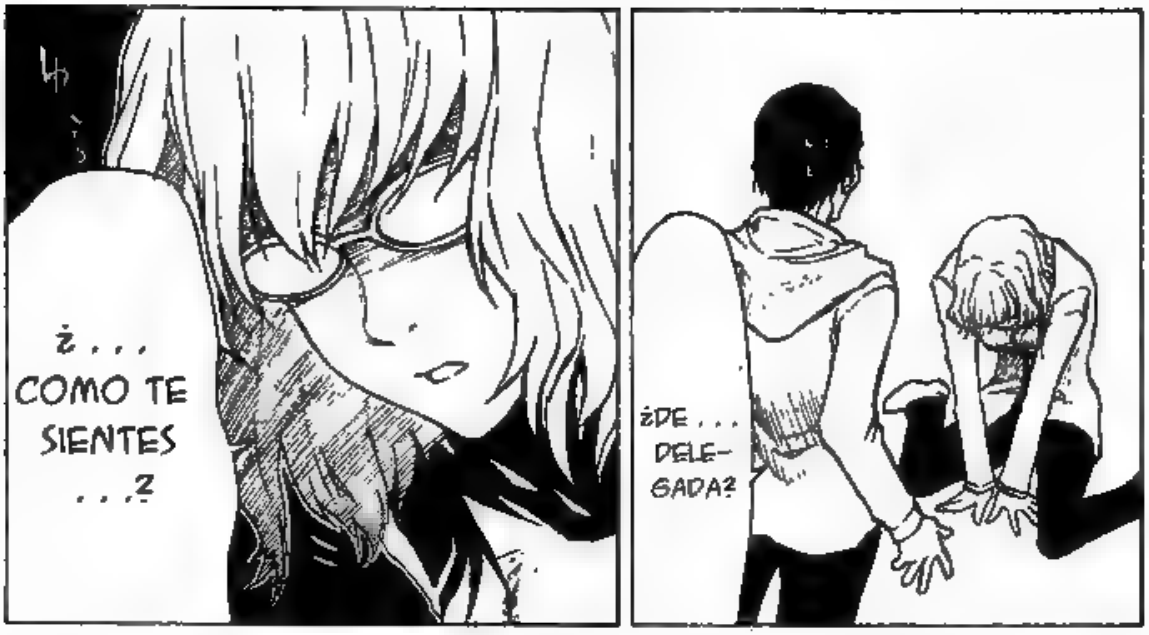
SFX: HYU U U U U U U

¡¡¡N . . . NO!!!
¡¡¡ESO NO ES ASÍ!!!
¿¿¿NO!??
¡¡¡ES EXACTAMENTE COMO DIGO!!!
¡¡¡ESPERA, SATOU-KUN!!!
¡ . . . QUE ES LO QUE QUIERES! ¡LÁRGATE! ¡¡¡YO NO SOY COMO AQUELLOS SUBNORMALES!!!
¿¿¿NO ES VERDAD!??
¡¡¡ESTÁS INTENTANDO USARME!!!
¿¿¿ELLOS TE ENGATUSARON PARA QUE COMPRARAS SUS PRODUCTOS, VERDAD!??
¿¿¿Y POR ESO PENSASTE EN SACRIFICAR AL IDIOTA DE TU COMPAÑERO DE CLASE AL QUE CORRISTE A ENGATUSAR PARA PAGAR TU PROPIA DEUDA, NO ES ASÍ!??

...
ES VERDAD
...
INTENTABA HACERTE COMPRAR TANTO DETERGENTE COMO PARA BLANQUEAR LA CIUDAD ENTERA DURANTE UN AÑO
...
Y OTRAS COSAS COMO COMIDA NATURAL Y TETERAS E INCLUSO PIPAS
...
...
SÍ
...
¡¡SÍ, SÍ!!
¡¡ES TODO MI CULPA!!
¡¡PERO!!
¡NO PUDE EVITARLO!
!
SFX: Do -
¡¡¡HE . . . HE ESTADO TRABAJANDO PARA PERMITIRME UNA ENSEÑANZA DESDE EL INSTITUTO!!!
¡NO QUIERO ESTAR EN EL LADO "ESTÚPIDO" DE NUEVO!
¡¡¡PERO . . . NO QUERÍA SER ENGAÑADO POR OTROS, TAMPOCO!!!

SFX: SNAP, SNAP

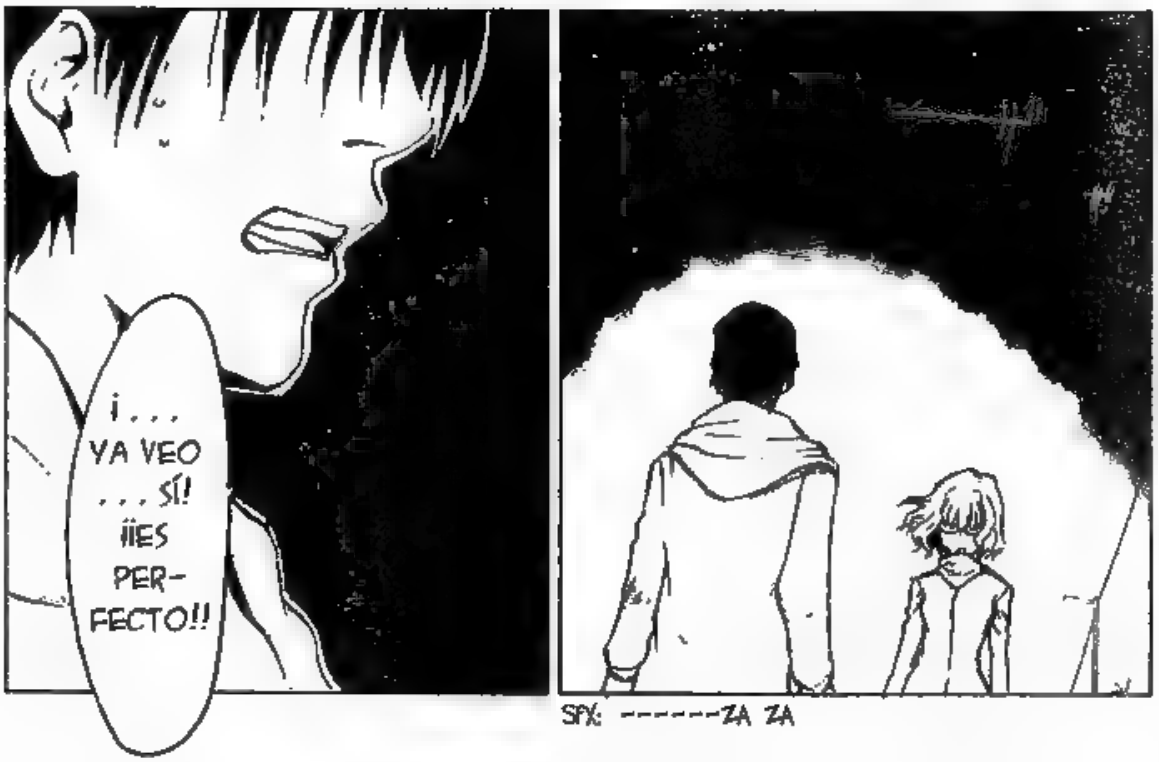
SFX: SLUMP



NOTA. UNA MALA EXPLICACIÓN DE LO QUE ES UN JUEGO ZERO-SUM, PORQUE, BIEN, ¿TODOS SABEMOS LO QUE ES UN JUEGO ZERO-SUM, VERDAD? ¿VERDAD? XD

¿Y BIEN . . . SATOU-KUN? A TÍ TE USA TODO EL MUNDO
¡TU DESEMPLEO Y TU ABSTINENCIA SOCIAL ES EL RESULTADO DE LA DEMANDA DE LA SOCIEDAD! ES PORQUE LA SOCIEDAD NECESITA A GENTE A LA QUE CULPAR Y SILENCIAR
. . . TÚ ERES INTELIGENTE SATOU-KUN, ¿YA TE HABÍAS DADO CUENTA DE ESTO, VERDAD?
¡DE CÓMO SE QUEDAN CONTIGO TODOS LOS QUE TE RODEAN!
!

¡¡ESTA VEZ, ESTAREMOS EN EL LADO OPRESOR!!
¡¡PERO . . . TU ERES DIFERENTE!! TÚ QUIERES TRANSFORMAR ESAS RELACIONES CORRUPTAS
Y CONVER-TIRLAS EN DINERO!!
. . . ES ASÍ . . . EL ENGRANAJE DE LA SOCIEDAD ESTÁ ENGRASADO GRACIAS A LA EXISTENCIA DE ESCLAVOS . . .


¡ . . . YA VEO . . . SÍ! ¡¡ES PER-FECTO!!

SFX: ------ZA ZA

¿¿QUÉ PUEDES LLEGAR A CONSEGUIR SIENDO RESPETADO POR LOS DEMÁS!?
¡¡¡ESTA VEZ MI VENGANZA CAERÁ SOBRE ELLOS!!!
¡¡¡COMPRENDO PERFECTAMENTE LO QUE DICES, DELEGADA!!! ¡¡¡DÉJADME UNIRME A VOSOTROS TAMBIÉN!!!
¿¿LO ENTIENDES AHORA!?
¡¡¡EN ESE CASO, TOMA ESTOS DETERGENTES Y ESTOS PRODUCTOS NATURALES ... AH, Y ESTE PURIFICADOR DE AGUA, TAMBIÉN!!!
¡CON UN DESCUENTO DEL 30% SI LO COMPRAS AHORA!
¡¡¡SÍ!!! ¡¡¡LOS COMPRARÉ TODOS!!! ¡¡¡Y SE LOS VENDERÉ A ESA GENTE!!!
¡¡¡ES EL PAGO A AQUELLOS QUE SE RIERON DE MÍ!!!
Cambiando a modo pensamientos de patron de responsabilidad de Satou-kun

SPY: PINPO----N
¡¡¡YAMAZAKI, ESTÁS AQUÍ!!?
SPY: BA-

¡¡Felicidades Satou!!
¡¡¡Feliz cumple-años!!!
¡¡¡FELICIDADES!!! ¡¡¡SATOU-SAN!!!
SFX: po N
¡COMO QUE "¿EH?"! ¿SATOU-SAN? ¿NO ME DIGAS QUE OLVIDASTE TU PROPIO CUMPLEAÑOS?
.....
¿EH?

Doesn't get much worse than this

www.mwfansub.net

¿EH..? ¿QUIÉN PODRÁ ...SER?

EH?

EH?

¿POR CASUALIDAD NO SERÁS... SATOU...KUN?

MHS BURGER

AHAHA, SOLO ERA DELEGADA EN EL INSTITUTO. DE TODAS FORMAS ESTO ES MAS UN TRABAJO VOLUNTARIO QUE OTRA COSA

..TODAVÍA, NO PUEDO CREER QUE TÚ, LA DELEGADA, ESTÉS HACIENDO ENCUESTAS

¿...
QUÉ TE
OCURRE?

Welcome to the N.H.K.

ESTA MONTAÑA DE PRODUCTOS...

SATOU-KUN

▼ *Having purchased great quantities of My Way merchandise. Satou-kun is...*

Welcome to the N.H.K.

NHKにようこそ！

Capítulo 15 ¡Bienvenidos al estribillo!

原作 滝本竜彦
漫画 大岩ケンヂ

佐藤君の泥沼のひきこもり生活は、依然として終わる気配はみせない。返すあてもない大金をカードローンで借りて街へ出た佐藤君は、高校時代の委員長に再会。委員長の説得により突然ポジティブになった佐藤君は、いかにもマルチ商法なマイウェイの商法を買わされる羽目に…。

SFX: STARTLED

…HE CAÍDO

…EN EL LADO DEL CAMINO…

…

¡SATOU-KUN DIME QUE OCURRE REALMENTE!

AHORA MISMO CON ESAS MENTIRAS NO PODRÍAS ENGAÑAR NI A UN PARVULITO, ¿SABES? DIME SOLO ¿CUANTO TE COSTÓ TODO ESTO?

A… A DECIR VERDAD…

登場人物紹介
●佐藤達広●この物語の主人公。今をときめく"ひきこもり"の22歳。
●神●宗教勧誘のチラシを配る少女。佐藤を誰のプロジェクトに勧誘する。
●山崎●佐藤のアパートの隣人にして高校時代の後輩。いわゆるオタク。
...UN
UN MILLÓN DE YENES. ¿¿COMPRADO A CRÉDITO?!
¡QUE... QUE MAL! ¡¡MEJOR QUE DEVOLVAMOS TODO ESTO Y RÁPIDO!!
PE-PERO DEVOLVER ALGO QUE YA HE COMPRADO RESULTA MUY EMBARAZOSO, Y ES UN COÑAZO...

登場人物紹介

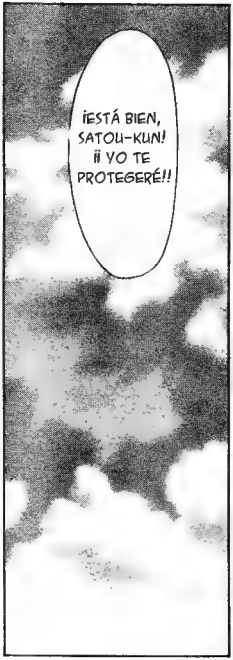
●小林さん●佐藤君の高校時代の同級生。責任感の強い委員長だった。

SFX: SQUEEZE...

SFX: PAKU

ガーン

SFX. pon


¡ESTÁ BIEN, SATOU-KUN! ¡¡ YO TE PROTEGERÉ!!

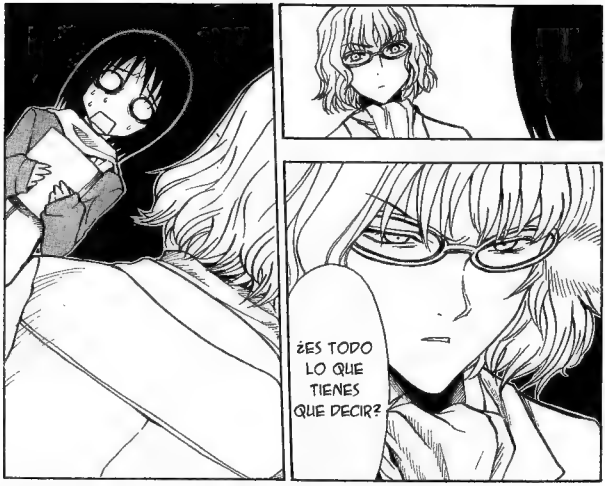
¡SATOU-KUN! ¿DE DONDE SACASTE TODOS ESTOS PRODUCTOS?

... MISAKI-CHAN...

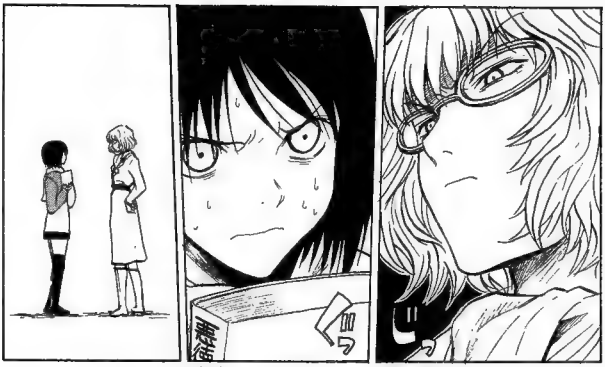
SE LO PROMETÍ A SATOU-KUN, PERO . . .
Manual para derrotar el marketing antiético.
. . . . . .
NO PUEDO METERME AHÍ YO SOLA . . .
¿. . . QUE DEBERÍA HACER?
. . . . . .
SFX: SHOCKED
¿OH? ¿ERES UN MIEMBRO NUEVO?

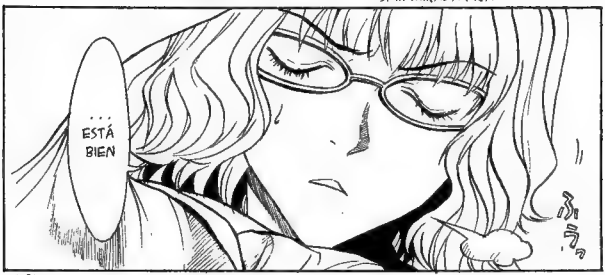
AHAHAHA, NO TE PONGAS NERVIOSA ...
NO HACEMOS NADA PROHIBIDO, SÓLO UNA SESIÓN DE ESTUDIO
...!!
SFX: ZA-
NO PASARÁ NADA. OH, FIJATE, HACE NADA ESTUVO AQUÍ UN CHICO CON SÍNDROME DE ABSTINENCIA SOCIAL ...
Y AL FINAL NOS ACABAMOS HACIENDO AMIGOS
PERO, PERO ....

NOTA: BAJO LAS LEYES DE PROTECCION DEL CONSUMIDOR JAPONESAS, UNO PUEDE DEVOLVER UN PRODUCTO DURANTE UN PERÍODO DE TIEMPO, SI LE PRESENTA AL VENDEDOR LA GARANTÍA DE COMPRA (COMO AQUÍ)



SFX: NERVIOS, ABRAZA


SFX: GU-
SFX: MIRADA FIJA


. . .
ESTÁ BIEN
SFX: FUU-

¿PODRÍAS AL MENOS ACOM-PAÑARME A POR ELLOS, NO?
PERO . . . TENGO QUE IR A CASA A POR LOS PAPELES
!
¡ACEPTARÉ LA DEVOLUCIÓN!

ゴク
SFX: SWALLOWS
¡VENGA, RÁPIDO, SUBE!
TU ERES LA NOVIA DE SATOU -KUN, HUH ...

YO . . . YO SOLO SOY UN ÁNGEL QUE CUIDA DE LOS DÉBILES, ESO ES TODO
¡NO! ¡NO! ¡PARA NADA!
¿OH? ¿AH, NO?
YA VEO . . . . COMO TE ENVIDIO
CUANDO TENÍA TU EDAD, HABÍA UNO O DOS CHICOS QUE ME GUSTABAN, TAMBIÉN
ES MARAVILLOSO SER JOVEN
¡¡DE VERDAD!!
KO . . . KOBAYASHI-SAN, ERES JOVEN TODAVÍA

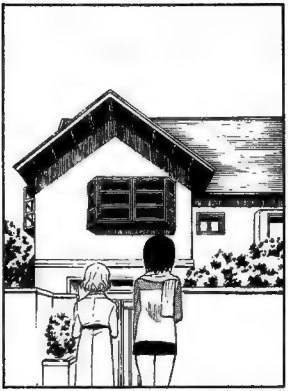
¿PERO, HOY NO ES DÍA DE CLASE? ¿QUÉ PASA CON EL COLEGIO?
¿DEJASTE TUS ESTUDIOS? ¿ERA MUY DIFÍCIL?
¡¡ESO, ESO NO ES VERDAD!! PRONTO CUMPLIRÉ LOS 19
¿ESO CREES? PERO NO PUEDO COMPARARME CON UNA ADOLESCENTE
. . . MM---M, YA VEO, TODAVÍA 18 AÑOS . . .
EH?
¿EL MUNDO NO ES TAN SENCILLO COMO HABÍAS IMAGINADO?
HEY,

¿QUÉ . . . QUE QUIERES QUE LE HAGA? SOY UN ANGEL . . .
¡ASÍ QUE SOLO TENGO QUE AYUDAR A SATOU-KUN! ¡¡Y SOLO ESTOY AQUÍ PARA LLEVARLE LA NOTA DE DEVOLUCIÓN!!
TIENES SUEÑOS Y ESPERANZA EN EL FUTURO, ¿NO?
¿VAS A DEJARLO TODO POR ESE DISCAPACITADO SOCIAL?
NO TENGO PORQUÉ OÍR NADA DE LO QUE DIGAS . . .
PERO . . . HASTA AHORA HE ESTADO VENDIENDO BISUTERÍA A OTAKUS EN AKIHABARA
ESO ES CIERTO . . . EN ESE CASO, NO ME ESCUCHES
¿SABES POR QUÉ?

MI HERMANO . . .
TAMBIÉN ES ASÍ . . .
. . . TRÁGICO, VERDAD . . .
DESDE QUE SOMOS HERMANOS, HE TRABAJADO DURO PARA MANTENERLE
PERO NO TRABAJA Y SÓLO CAUSA PROBLEMAS. NO HA SALIDO DE SU HABITACIÓN EN 6 AÑOS
GANAR DINERO PARA ALGUIEN ASÍ ME HACE SENTIR VACÍA . . .

ASÍ QUE EMPECÉ A SENTIR PROFUNDO ODIO
HACÍA LA GENTE INÚTIL COMO ÉL
TU TAMBIÉN LO ENTENDERÁS PRONTO.
POR ESO VENDÍA BISUTERÍA EN AKIHABARA
TRABAJO ACUMULANDO DINERO DE BASURAS PARA ALIMENTAR BASURA
COMO ES LA VIDA DE LOS VERDADE-RAMENTE INÚTILES

BIEN, PASA, NO TIENES PORQUÉ PREOCUPARTE



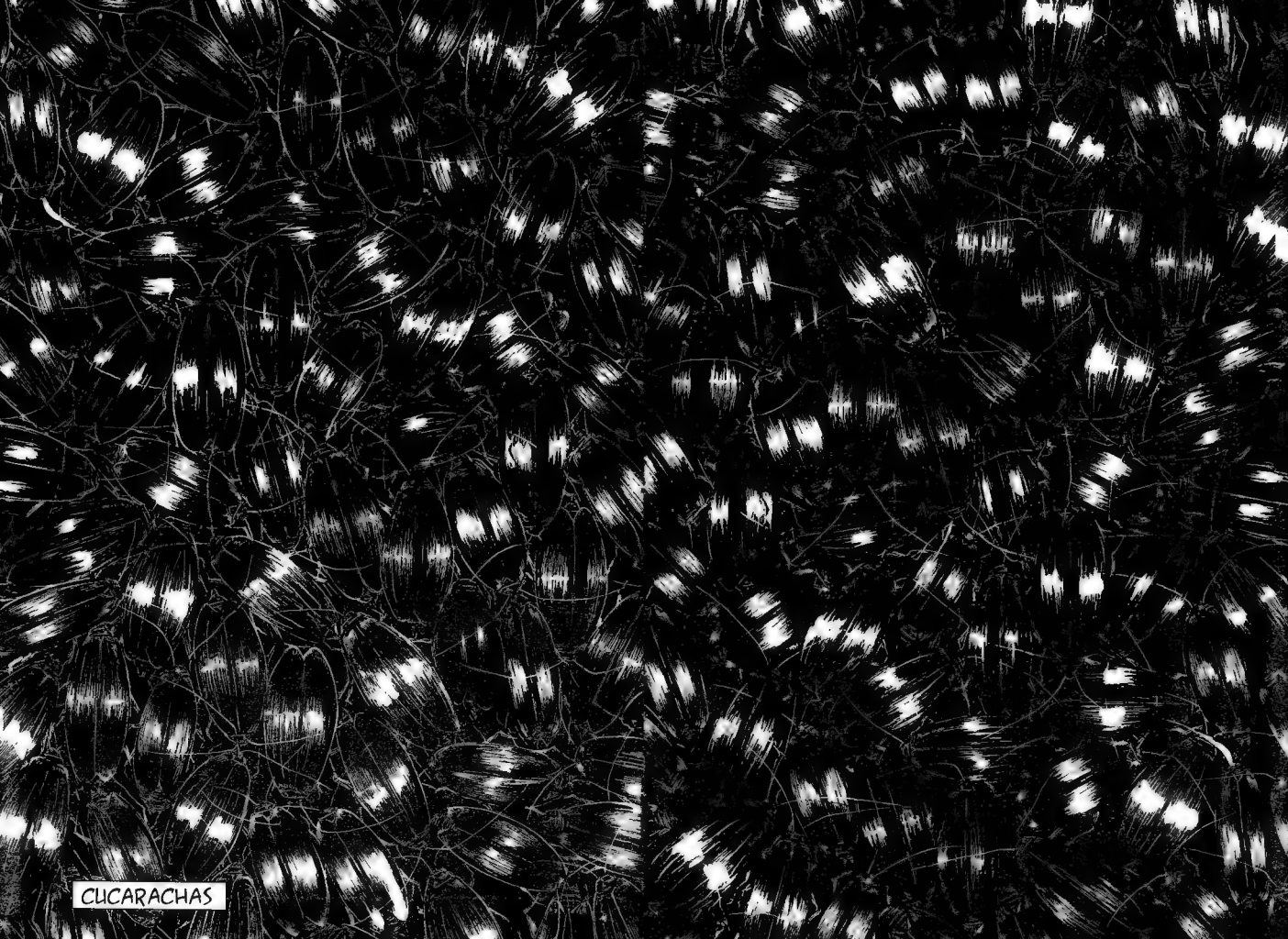
PERDÓN POR ENTROME-TERME

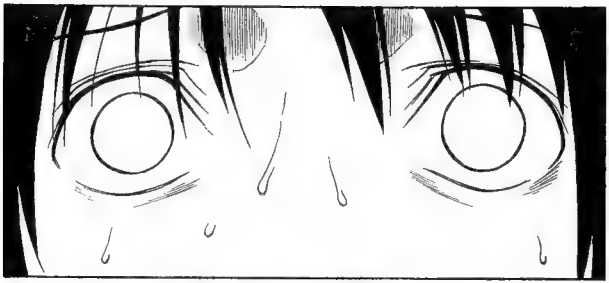
. . . MISAKI-CHAN, EN LA HABITACIÓN DE MI HERMANO HAY BOTELLAS ESPARCIDAS POR TODOS LADOS
¿PARA QUE CREES QUE SON TODAS ESAS BOTELLAS? POR SUPUESTO, LO QUE CONTIENEN NO ES NINGÚN REFRESCO
...

HEY, MISAKI-CHAN
NO QUIERO QUE COMETAS EL MISMO ERROR QUE YO

TE SIENTES BIEN POR ACTUAR NOBLEMENTE Y AYUDAR A LA GENTE INÚTIL, ¿VERDAD?
PERO REALMENTE NO ES ASÍ

SI CONTINÚA ASÍ, NO TENDRÉIS NINGÚN FUTURO
SI CREES QUE MIENTO, SÓLO MIRA DETRÁS DE LA PUERTA
QUIZÁS A SATOU-KUN LE PASE LO MISMO ALGÚN DÍA . . .
MI HERMANO NO DARÁ UN PASO FUERA DE SU HABITACIÓN . . . ASÍ QUE YA IMAGINAS PARA QUÉ SON LAS BOTELLAS, ¿VERDAD?
ぃ
ぃ
……
ギィ


CUCARACHAS

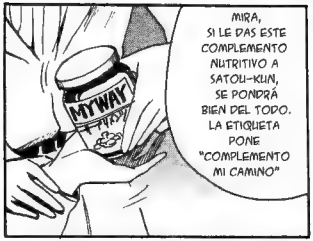


SFX: TIEMBLA, TIEMBLA

SFX: SLUMP

¿SABES MISAKI-CHAN? LA CAUSA DEL SÍNDROME PODRÍA ESTAR EN LOS HÁBITOS ALIMENTICIOS DIARIOS
LOS PRODUCTOS MANU-FACTURADOS DESTRUYEN EL CEREBRO

PARECÍA MAL, PERO DESDE QUE LE DOY A MI HERMANO PRODUCTOS NATURALES "MI CAMINO"
¡EN REALIDAD ESTÁ MEJORANDO MUCHO MÁS QUE ANTES!


MIRA, SI LE DAS ESTE COMPLEMENTO NUTRITIVO A SATOU-KUN, SE PONDRÁ BIEN DEL TODO. LA ETIQUETA PONE "COMPLEMENTO MI CAMINO"
MYWAY

¡. . . SÍ!

¡Y TÚ TAMBIÉN SERÁS CAPAZ DE FORJARTE UN FUTURO VENDIENDO EL COMPLEMENTO! ¡¡NO HAY NECESIDAD DE SER PESIMISTA PORQUE DEJARAS LOS ESTUDIOS!!

¡TU PROPIO "CAMINO" ACABA DE COMENZAR!!

SFX: GUSHA GUSHA GUSHA

¡DÉJAMELO TODO A MÍ, SATOU-KUN!

¡MISAKI-CHAN! ¿CÓMO FUE? ¿SALIÓ BIEN?
¡¡HE VUELTO SATOU-KUN!!
SFX: BA -
SFX: PON PON
!
TOMA, UN REGALO
SFX: PO -
¿ . . . QUÉ PODRÍA HABER EN ESTA BOLSA, MISAKI-CHAN?
SFX SONRISA

Newto

¡SATOU-KUN!
¡¡LA CAUSA DEL SÍNDROME DE ABSTINENCIA SOCIAL SON LOS HÁBITOS ALIMENTICIOS!!
ew-ton
¡¡SÓLO TIENES QUE TOMAR -PRODUCTOS ALIMENTICIOS NATURALES-!!

¡¡SATOU-KUN, ESTABA EQUIVOCADA, AL FINAL RESULTA QUE LOS QUE PADECEN EL SÍNDROME SON SÓLO -GENTE INÚTIL- HUYENDO DEL TRABAJO DURO!!
¡ASÍ QUE DEBES MOTIVARTE COMIENDO MONTONES DE COMIDA NUTRITIVA!

¡AHORA MISMO EL PRECIO ES DE 1 POR 500 YENES Y EL PRECIO NORMAL DE 1 ES DE 2500 YENES, MUY ECONÓMICO!

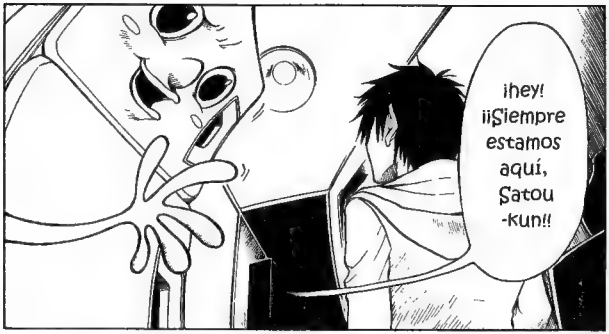
ESO ES, ¿CÓMO NO ME DÍ CUENTA? EL PENSAMIENTO NEGATIVO ES EL RESULTADO DE UN CEREBRO FALTO DE CIERTAS SUSTANCIAS,
¡¡ASÍ QUE PARA CORREGIRLO LO PRIMERO ES MEJORAR LA NUTRICIÓN!!

ESTÁ TÍA...
SFX: SWEATS, SWEATS
LA MOMIA TOMA
SE CONVIRTIÓ EN LA MOMIA
SFX: Do -
¡¡ES SUFICIENTE!!
¿¿¡¡QUÉ PRODUCTO NATURAL ALIMENTICIO!!?? ¿¿¡¡QUÉ SUSTANCIA DEL CEREBRO!!?? ¡¡SE REALISTA!! ¡¡NO SEAS IDIOTA!!

ES SOLO UN SUEÑO ACOGEDOR, ¿VALE?
UN FUTURO MARAVILLOSO O HACERTE RICO RÁPIDO O LO QUE SEA

¡¡¡POR QUÉ NO PUEDES VER LA REALIDAD . . . !! ¿¡ . . . !?
¡¡¡EN OTRAS PALABRAS, LO QUE ESTÁS HACIENDO ES SOLO ESCAPAR!!
SNIF HA-
¿NO VER LA REALIDAD?
¿ . . . ESA ES MISAKI-CHAN? . . . NO . . . NO PUEDE SER . . . EL QUE REALMENTE ESTÁ ESCAPANDO ES . . .

SFX: SE DA LA VUELTA


¡hey! ¡¡Siempre estamos aquí, Satou -kun!!

eso no es verdad, señor Nevera. ¡Satou-kun no hizo nada malo!

tu intento de enriquecerte rapidamente por RMT,
por eso lo vimos todo. Tu viaje al mar con tu sempai,

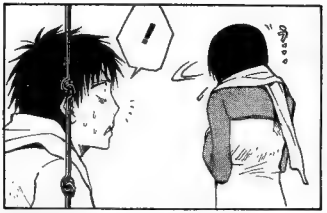
es cómico y estúpido; no deberías intentar luchar.

tu desesperado intento de huir de la desagradable realidad

¡todo es culpa de la N.H.K.!
¿no es verdad? ¿Satou-kun?
. . . CALLAD . . .
¡¡¡FUERA DE MI VISTA!!!
¡¡¡NO CONFIARÉ EN NADIE NUNCA MÁS!!!
YO . . . YO . . .

¡SOLO DEJADME SOLO!
¡OS ODIO A TODOS!

.....
NO ME MOLESTES
¿...QUÉ? LÁRGATE
SI SIGUES POR AQUÍ TE QUEDARÁS TAN MAL COMO YO



SFX: SNIFF...

SFX: LÁGRIMA

PERO NO SOY ... BUENA, DESPUÉS DE TODO ...
YO ... SIEMPRE ESTOY HUYENDO, COMO DIJISTE ... QUERÍA AYUDAR A GENTE COMO TÚ, SATOU-KUN, ASÍ PODÍA S ENTIR QUE HACÍA UNA CONTRIBUCIÓN EL MUNDO ...
¡¡ESO ... ESO NO ES VERDAD!!
MISAKI-CHAN, TÚ YA HAS HECHO UN MONTÓN POR MÍ
... SATOU-KUN...

SPX SU -

Back to the origial scabbard... I mean, back to where we started?

¡Bienvenidos al estribillo!

WWW.MWFANSUB.NET

月刊少年エース2006年10月号発売中!!

"NHKによこそ"最新刊!!

10月某日、千葉県・九十九里浜。最高気温18.2℃、最低気温15.4℃、湿度85%、天候は、"雨"。これほどない絶好の撮影日和だ。降りしきる雨の中、季節外れの海岸に降り立った"二人"。金属バットと浮き輪を手にした彼らの視線の先には、どこまでも理解な水平線。何もかもが過ぎ去った気もするし、まだ何も始まってない気もする。そんな曖昧な毎日かう。

MODEL : TATSUHIKO TAKIMOTO and KENDI OIWA
PHOTO : GICHI OTSUKA (commercial ed.)

Kadokawa Comics A

原作 滝本竜彦×大岩ケンチ 漫画

NHKによこそ! 02

Welcome to the N.H.K.

STORY-TATSUHIKO TAKIMOTO × KENDI OIWA-COMIC

Kadokawa Comics A

NHKによこそ! 02

原作 滝本竜彦×大岩ケンチ 漫画

角川書店

NOT FOR SALE
THE 10th ANNIVERSARY
MONTHLY SHONEN-A
SPECIAL EDITION COVER

NOW ON SALE!!
Welcome to the N.H.K.
STORY-TATSUHIKO TAKIMOTO × KENDI OIWA-COMIC

01

ISBN4-04-713634-9 / 560YEN (本体)

キミは気づいているか? N.H.K.の陰謀に!

ひきこもり歴4年の佐藤クンの前に立ちふさがるのは、巷の巨大組織・N.H.K.(日本ひきこもり協会)!? 美少女・委ちゃんの協力で、なるか社会復帰!?

02

ISBN4-04-713663-6 / 560YEN (本体)

ノンストップひきこもりアクション最新刊!!

ひきこもり脱出を目指す佐藤君の青春は、ますます混迷&混乱に。高校時代の先輩の誘いで、海へ向かう佐藤君。だがそれは死への旅立ちだった…。

Welcome to the N.H.K.

The existence of the evil organization of "NHK", I happened to find it.All the reasons why I dropped out from the university, being unemployed and"Hikikomori" - homicidal young person - are due to NHK's conspiracy. I'll keep fighting till the day I will beat the vice organization.But one day, an assassin from a religious group, show up to kill me.She is a neat and beautiful girl, Misaki-chan, with a parasol.Who is she? What can save our future contaminated with eroticism, violence and drug? Love, courage, or friendship? This is an ultimate non-stop Hikikomori Action Comic!

少年
月刊
ガンガン
創刊10周年フェア第2弾!!
1月号
定価500円

ケロロランド冬号
12月16日発売!

巻頭カラー
●コミックス⑦巻
12月25日発売!!
成恵の世界
丸川トモヒロ

●コミックス発売記念読切
螺子とランタン
桂 明日香
ブリティッシュロマン再び!

●話題のひきこもりコミックス②巻超ヒット発売中!!
NHKにようこそ!
原作:滝本竜彦
漫画:大岩ケンヂ

1 NHK②巻
Gブラボー⑨巻
特製コミックスカバー

2 ドラゴンオールスターズ
エース限定エヴァ・ガード

特別2大付録!!!

これがホントのラストチャンス!
LAST CHANCE!!

●大反響にお応えして今月も登場!
アスカ可動フィギュア
応募者全員サービス!

Kadokawa Comics A

原作 滝本竜彦×大岩ケンヂ 漫画

NHKにようこそ! Welcome to the N.H.K.

STORY: TATSUHIKO TAKIMOTO × KENDI OIWA: COMIC

The existence of the evil organization o[illegible] I'm gonna to find it.All the reasons why I dropped out fr[illegible] university, being unemployed and "Hikikomori" - homicidal y[illegible] person[illegible] due to NHK's conspiracy. I'll keep fighting till the [illegible] vice organization.But one day, an assassin from a[illegible] show up to kill me.She is a neat and beautiful girl[illegible] a parasol.Who is she? What can save our future c[illegible] eroticism, violence and drug? Love, courage, or fric[illegible] ultimate non-stop Hikikomori Action Comic!

03

Kadokawa Comics A

NHKにようこそ! 03

原作 滝本竜彦×大岩ケンヂ 漫画

KCA 98-4 角川書店

9784047137158

1920979005600

ISBN4-04-713715-4

C0979 ¥560E

定価：本体560円(税別)角川書店